

CETECOM ICT Services GmbH

Radio Satellite Communication

Untertürkheimer Straße 6-10 . D-66117 Saarbrücken

Telefon: +49 (0)681 598-9100

Telefax: -9075

RSC11

issue test report consist of 91 Pages

Page 1 (91)



TTI-P-G-166/98-30

Accredited Bluetooth Test Facility (BQTF)

Test report no.: 2_3078-01-04/02

FCC Part 24

E2002P

FCC ID: M9H95E2002P

CETECOM – ICT Services GmbH

Untertürkheimerstr. 6-10

66117 Saarbrücken, Germany

Telephone: + 49 (0) 681 / 598-0

Fax: + 49 (0) 681 / 9075

Table of Contents

1 General information

- 1.1 Notes
- 1.2 Testing laboratory
- 1.3 Details of applicant
- 1.4 Application details
- 1.5 Test item
- 1.6 Test standards

2 Technical test

- 2.1 Summary of test results
- 2.2 Test report

1 General information

1.1 Notes

The test results of this test report relate exclusively to the test item specified in 1.5. The CETECOM ICT Services GmbH does not assume responsibility for any conclusions and generalisations drawn from the test results with regard to other specimens or samples of the type of the equipment represented by the test item. The test report may only be reproduced or published in full. Reproduction or publication of extracts from the report requires the prior written approval of the CETECOM ICT Services GmbH.

1.2 Testing laboratory

CETECOM ICT Services GmbH

Untertürkheimer Straße 6 - 10

66117 Saarbrücken

Germany

Telephone : + 49 681 598 - 9100

Telefax : + 49 681 598 - 9075

E-mail : Michael.Berg@ict.cetecom.de

Internet : www.cetecom-ict.de

Accredited testing laboratory

DAR-registration number : TTI-P-G-166/98-30

Accredited Bluetooth™ Test Facility (BQTF)

BLUETOOTH™ is a trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and licensed to CETECOM

1.3 Details of applicant

Name : SAGEM SA
Street : 4, rue du Petit Albi; B.P. 8448
City : F-95801 Cergy Pontoise Cedex
Country : France
Telephone : +33-1-3073-7277
Telefax : +33 1 30 38 65 55
Contact : Mr. Bruno Perdignes
Telephone : +33 1 30 73 37 14
e-mail : Bruno.perdignes@sagem.com

1.4 Application details

Date of receipt of application : 2002-11-04
Date of receipt of test item : 2002-11-11
Date of test : 2002-11-12/13

1.5 Test item

Type of equipment : **Dual Band GSM Mobile Phone (PCS 900/1900 MHz)**
Type designation : E2002P (Marketing Name : myX-3p)
Manufacturer : Applicant
Street :
City :
Country :
Serial number : IMEI : 351.357.95.000002.0
Additional informations: :
Frequency : 1850 – 1910 MHz
Type of modulation : 300KGXW
Number of channels : 300 (PCS1900)
Antenna : Integral antenna
Power supply : 3,6V DC Li-Polymer

Output power GSM 1900 : cond : 29.6 dBm Peak , ERP: 25.67 dBm (Burst);
EIRP: 27.77 dBm (Burst)
Type of equipment : Temperature range : -30°C - +60°C
FCC – ID : M9H95E2002P
FCC registration number : 0006-7315-09
Hardware : V53xx
Software : J 3,8

1.6 Test standards:

FCC Part 24
FCC Part 15

2 Technical test

For Part 24/22 we use the substitution method (TIA/EIA 603).

2.1 Summary of test results

No deviations from the technical specification(s) were ascertained in the course of the tests performed.

FINAL VERDICT: PASS

Technical responsibility for area of testing :

2002-11-13 RSC 8411 Berg M.

Date

Section

Name

Signature

Technical responsibility for area of testing :

2002-11-13 RSC8412 Hausknecht D.

Date

Section

Name

Signature

2.2 Testreport

TEST REPORT

Test report no. : 2_3078-01-04/02

TEST REPORT REFERENCE

LIST OF MEASUREMENTS

PARAMETER TO BE MEASURED	PAGE
<u>Part PCS 1900</u>	
POWER OUTPUT SUBCLAUSE § 24.232	7
FREQUENCY STABILITY SUBCLAUSE § 24.235	9
EMISSIONS LIMITS §24.238	12
CONDUCTED SPURIOUS EMISSIONS	26
OCCUPIED BANDWIDTH §2.989	35
ADDITIONEL MEASUREMENTS FOR THE ANCILLARY EQUIPMENT PART 15.109	44
TEST EQUIPMENT AND ANCILLARIES USED FOR TESTS	72
Test site	74
Photographs of the equipment	80

POWER OUTPUT**SUBCLAUSE § 24.232****Summary:**

This paragraph contains both average , peak output powers and EIRP measurements for the mobile station.

In all cases, the peak output power is within the required mask (this mask is specified in the JTC standards, TIA PN3389 Vol. 1 Chap 7, and is no FCC requirement).

Method of Measurements:

The mobile was set up for the max. output power with pseudo random data modulation.

The power was measured with R&S Signal Analyzer FSIQ 26 (peak and average)

This measurements were done at 3 frequencies, 1850,2 MHz, 1880,0 MHz and 1909,8 MHz (bottom, middle and top of operational frequency range)

Limits:

Power Step	Nominal Peak Output Power (dBm)	Tolerance (dB)
0	+30	± 2

Power Measurements:**Conducted:**

Frequency (MHz)	Power Step	Peak Output Power (dBm)	Average Output Power (dBm)
1850.2	0	29.6	29.5
1880.0	0	29.3	29.2
1909.8	0	29.3	29.2
Measurement uncertainty		±0.5 dB	

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

EIRP Measurements

Description: This is the test for the maximum radiated power from the phone.

Rule Part 24.232(b) specifies that "Mobile/portable stations are limited to 2 watts e.i.r.p. peak power..." and 24.232(c) specifies that "Peak transmit power must be measured over any interval of continuous transmission using instrumentation calibrated in terms of an rms-equivalent voltage."

Method of Measurement:

1. In an anechoic antenna test chamber, a half-wave dipole antenna for the frequency band of interest is placed at the reference center of the chamber. An RF Signal source for the frequency band of interest is connected to the dipole with a cable that has been constructed to not interfere with the radiation pattern of the antenna. A known (measured) power (P_{in}) is applied to the input of the dipole, and the power received (P_r) at the chamber's probe antenna is recorded.
2. A "reference path loss" is established as $P_{in} + 2.1 - P_r$.
3. The EUT is substituted for the dipole at the reference centre of the chamber. The EUT is put into CW test mode and a scan is performed to obtain the radiation pattern.
4. From the radiation pattern, the co-ordinates where the maximum antenna gain occurs is identified.
5. The EUT is then put into pulse mode at its maximum power level (Power Step 0).
6. "Gated mode" power measurements are performed with the receiving antenna placed at the co-ordinates determined in Step 3 to determine the output power as defined in FCC Rule 24.232 (b) and (c). The "reference path loss" from Step 1 is added to this result.
7. This value is EIRP since the measurement is calibrated using a half-wave dipole antenna of known gain (2.1 dBi) and known input power (P_{in}).
8. ERP can be calculated from EIRP by subtracting the gain of the dipole, $ERP = EIRP - 2.1 \text{ dBi}$.

Limits:

Power Step	Burst Average EIRP (dBm)
0	<33

Power Measurements:

Radiated:

Frequency (MHz)	Power Step	BURST AVERAGE (dBm)		MODULATION AVERAGE (dBm)	
		EIRP	ERP	EIRP	ERP
1850.2	0	27.46	25.36	18.46	16.36
1880.0	0	27.77	25.67	18.77	16.67
1909.8	0	27.75	25.65	18.75	16.65
Measurement uncertainty		$\pm 3 \text{ dB}$			

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

FREQUENCY STABILITY

SUBCLAUSE § 24.235

Method of Measurement:

In order to measure the carrier frequency under the condition of AFC lock, it is necessary to make measurements with the mobile station in a “call mode”. This is accomplished with the use of a R&S CMU 200 DIGITAL RADIOCOMMUNICATION TESTER..

1. Measure the carrier frequency at room temperature.
2. Subject the mobile station to overnight soak at -30 C.
3. With the mobile station, powered with 3.6 Volts, connected to the CMU 200 and in a simulated call on channel 661 (centre channel), measure the carrier frequency. These measurements should be made within 2 minutes of powering up the mobile station, to prevent significant self warming.
4. Repeat the above measurements at 10 C increments from -30 C to +60 C. Allow at least 1 1/2 hours at each temperature, un-powered, before making measurements.
5. Re-measure carrier frequency at room temperature with nominal 3.6 Volts. Vary supply voltage from minimum 3.4 Volts to maximum 4.6 Volts, in 13 steps re-measuring carrier frequency at each voltage. Pause at 3.6 V ac Volts for 1 1/2 hours un-powered, to allow any self heating to stabilize, before continuing.
6. Subject the mobile station to overnight soak at +60 C.
7. With the mobile station, powered with 3.6 Volts, connected to the CMU 200 and in a simulated call on channel 661 (center channel), measure the carrier frequency. These measurements should be made within 2 minutes of powering up the mobile station, to prevent significant self warming.
8. Repeat the above measurements at 10 C increments from +60 C to -30 C. Allow at least 1 1/2 hours at each temperature, un-powered, before making measurements.
9. At all temperature levels hold the temperature to +/- 0.5 C during the measurement procedure.

Measurement Limit:

According to the JTC standard the frequency stability of the carrier shall be accurate to within 0.1 ppm of the received frequency from the base station. This accuracy is sufficient to meet Sec. 24.235, Frequency Stability. The frequency stability shall be sufficient to ensure that the fundamental emission stays within the authorized frequency block.. This transceiver is specified to operate with an input voltage of between 3.4 V dc and 4.0 V dc, with a nominal voltage of 3.6V dc...

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

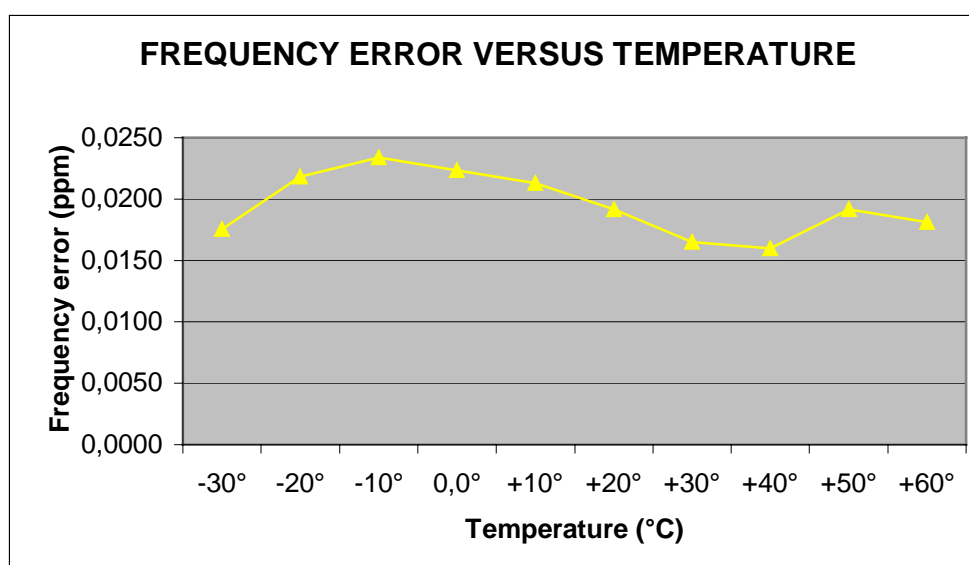
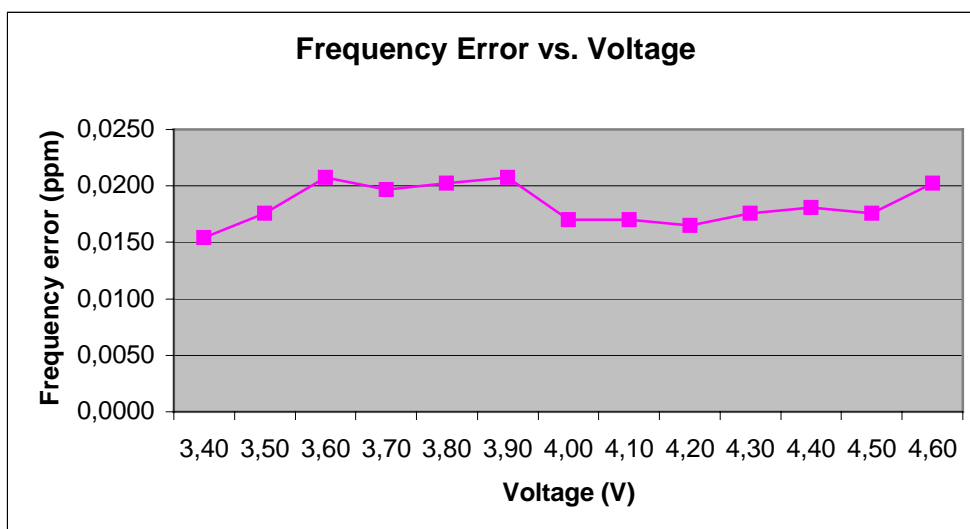
AFC FREQ ERROR vs. VOLTAGE

Voltage (V)	Frequency Error (Hz)	Frequency Error (%)	Frequency Error (ppm)
3.4	29	0,00000154	0,0154
3.5	33	0,00000176	0,0176
3.6	39	0,00000207	0,0207
3.7	37	0,00000197	0,0197
3.8	38	0,00000202	0,0202
3.9	39	0,00000207	0,0207
4.0	32	0,00000170	0,0170
4.1	32	0,00000170	0,0170
4.2	31	0,00000165	0,0165
4.3	33	0,00000176	0,0176
4.4	34	0,00000181	0,0181
4.5	33	0,00000176	0,0176
4.6	38	0,00000202	0,0202

AFC FREQ ERROR vs. TEMPERATURE

TEMPERATURE (°C)	Frequency Error (Hz)	Frequency Error (%)	Frequency Error (ppm)
-30	33	0,00000176	0,0176
-20	41	0,00000218	0,0218
-10	44	0,00000234	0,0234
±0.0	42	0,00000223	0,0223
+10	40	0,00000213	0,0213
+20	36	0,00000191	0,0191
+30	31	0,00000165	0,0165
+40	30	0,00000160	0,0160
+50	36	0,00000191	0,0191
+60	34	0,00000181	0,0181

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)



REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

EMISSIONS LIMITS

§24.238

Measurement Procedure:

The following steps outline the procedure used to measure the radiated emissions from the mobile station. The site is constructed in accordance with ANSI C63.4 – 1992 requirements and is recognised by the FCC to be in compliance for a 3 and a 10 meter site. The spectrum was scanned from 30 MHz to the 10th harmonic of the highest frequency generated within the equipment, which is the transmitted carrier that can be as high as 1910 MHz. This was rounded up to 20 GHz. The resolution bandwidth is set as outlined in Part 24.238. The spectrum was scanned with the mobile station transmitting at carrier frequencies that pertain to low, mid and high channels of the USPCS band.

The final open field emission (here 10m semi-anechoic chamber listed by FCC) test procedure is as follows:

- a) The test item was placed on a 0.8 meter high non-conductive stand at a 3 meter test distance from the receive antenna.
- b) The antenna output was terminated in a 50 ohm load.
- c) A double ridged waveguide antenna was placed on an adjustable height antenna mast 3 meters from the test item for emission measurements.
- d) Detected emissions were maximized at each frequency by rotating the test item and adjusting the receive antenna height and polarization. The maximum meter reading was recorded. The radiated emission measurements of the harmonics of the transmit frequency through the 10th harmonic were measured with peak detector and 1 MHz bandwidth. If the harmonic could not be detected above the noise floor, the ambient level was recorded.
- e) Now each detected emissions were substituted by the Substitution method, in accordance with the TIA/EIA 603.

Measurement Limit:

Sec. 24.238 Emission Limits.

(a) On any frequency outside a licensee's frequency block (e.g. A, D, B, etc.) within the USPCS spectrum, the power of any emission shall be attenuated below the transmitter power (P, in Watts) by at least $43 + 10 \log(P)$ dB. The specification that emissions shall be attenuated below the transmitter power (P) by at least $43 + 10 \log(P)$ dB, translates in the relevant power range (1 to 0.001 W) to -13 dBm. At 1 W the specified minimum attenuation becomes 43 dB and relative to a 30 dBm (1 W) carrier becomes a limit of -13 dBm. At 0.001 W (0 dBm) the minimum attenuation is 13 dB which again yields a limit of -13 dBm. In this way a translation of the specification from relative to absolute terms is carried out.

Measurement Results:

Radiated emissions measurements were made only at the upper, center, and lower carrier frequencies of the USPCS band (1850.2 MHz, 1879.8 MHz and 1909.8 MHz). It was decided that measurements at these three carrier frequencies would be sufficient to demonstrate compliance with emissions limits because it was seen that all the significant spurs occur well outside the band and no radiation was seen from a carrier in one block of the USPCS band into any of the other blocks. The equipment must still, however, meet emissions requirements with the carrier at all frequencies over which it is capable of operating and it is the manufacturer's responsibility to verify this.

RESULTS OF OPEN FIELD RADIATED TEST FOR FCC-24:

The final open field radiated levels are presented on the next pages.

All measurements were done in horizontal and vertical polarization, the plots shows the worst case.

As can be seen from this data, the emissions from the test item were within the specification limit.

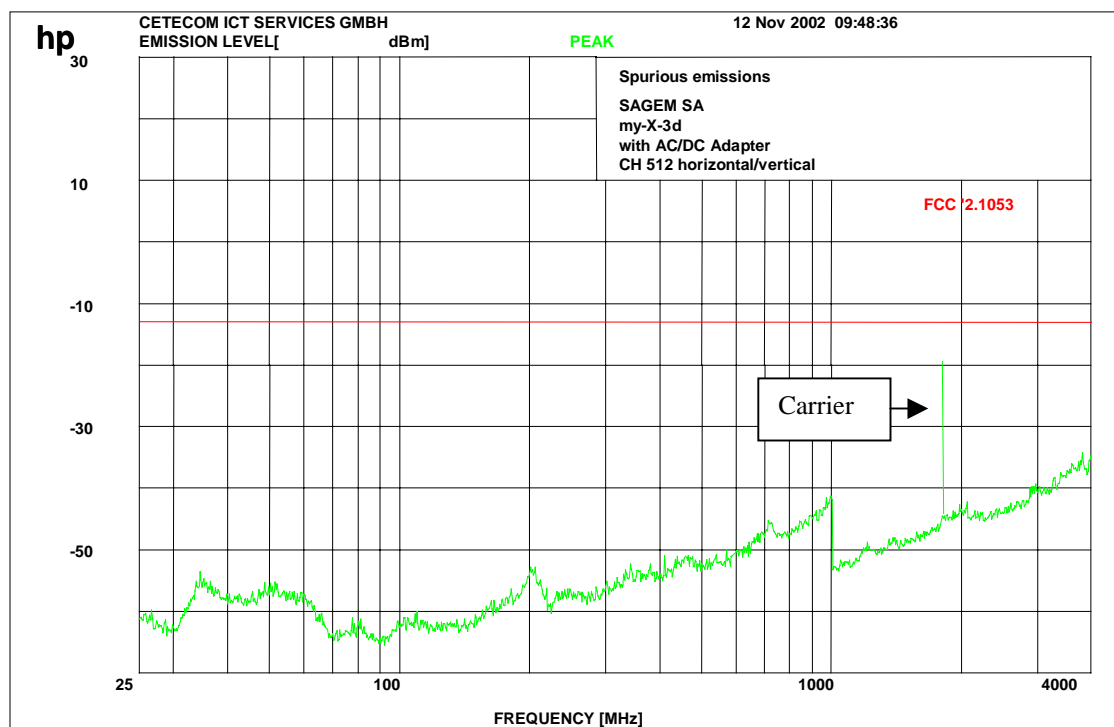
RESULTS OF OPEN FIELD RADIATED TEST FOR FCC-24:

EMISSION LIMITATIONS					
f (MHz)		amplitude of emission (dBm)	limit max. allowed emmission power (dBm)	actual attenuation below frequency of operation (dBc)	results
CH 512					
1850.2		27.46	-13.0 (40.46 dBc)		carrier
5550.6		-45.20		72.66	complies
12961.9		-25.87		53.33	complies
14805.6		-26.29		53.75	complies
16649.3		-34.60		62.06	complies
18509.0		-33.15		60.61	complies
CH 661					
1880.0		27.77	-13.0 (40.77 dBc)		carrier
5640.0		-44.40		72.17	complies
13154.3		-22.47		50.24	complies
15030.6		-26.90		54.67	complies
16921.8		-39.09		66.86	complies
18813.6		-42.17		69.94	complies
CH 810					
1909.8		27.75	-13.0 (40.75 dBc)		carrier
5729.4		-46.20		73.95	complies
13362.7		-29.21		56.96	complies
15270.5		-23.94		51.69	complies
17194.4		-34.75		62.50	complies
19102.2		-29.92		57.67	complies
Measurement uncertainty		± 0.5dB			

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

Channel 512 (up to 4 GHz)



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW / VBW 1 MHz

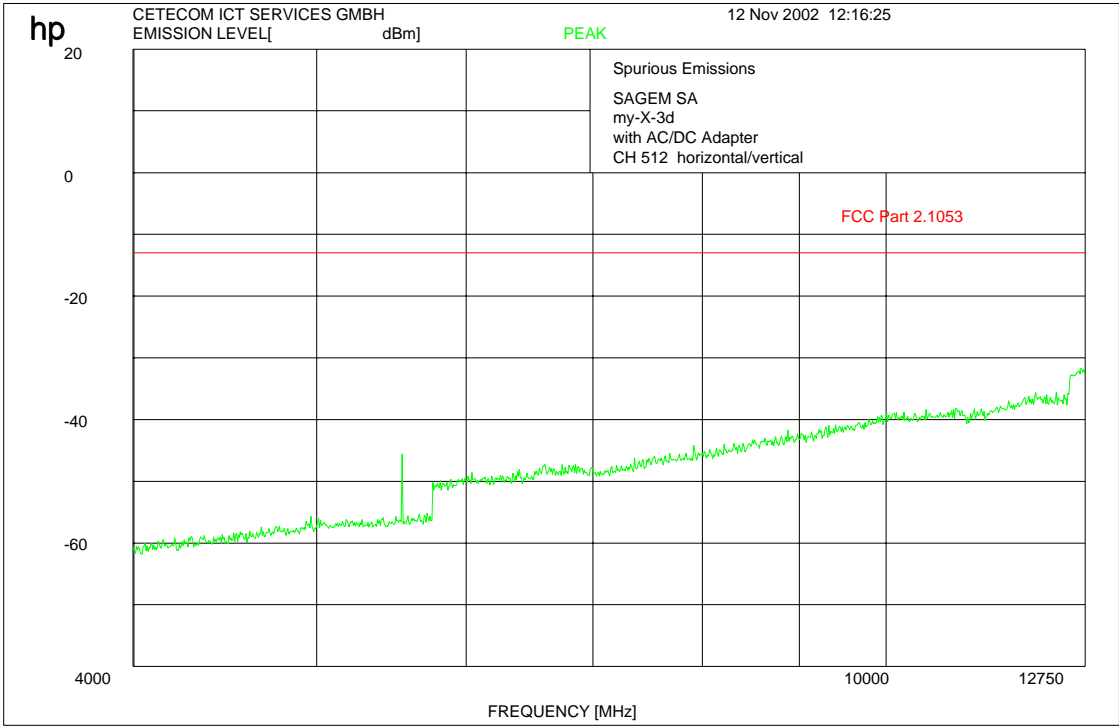
Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

Channel 512 (up to 12 GHz)



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

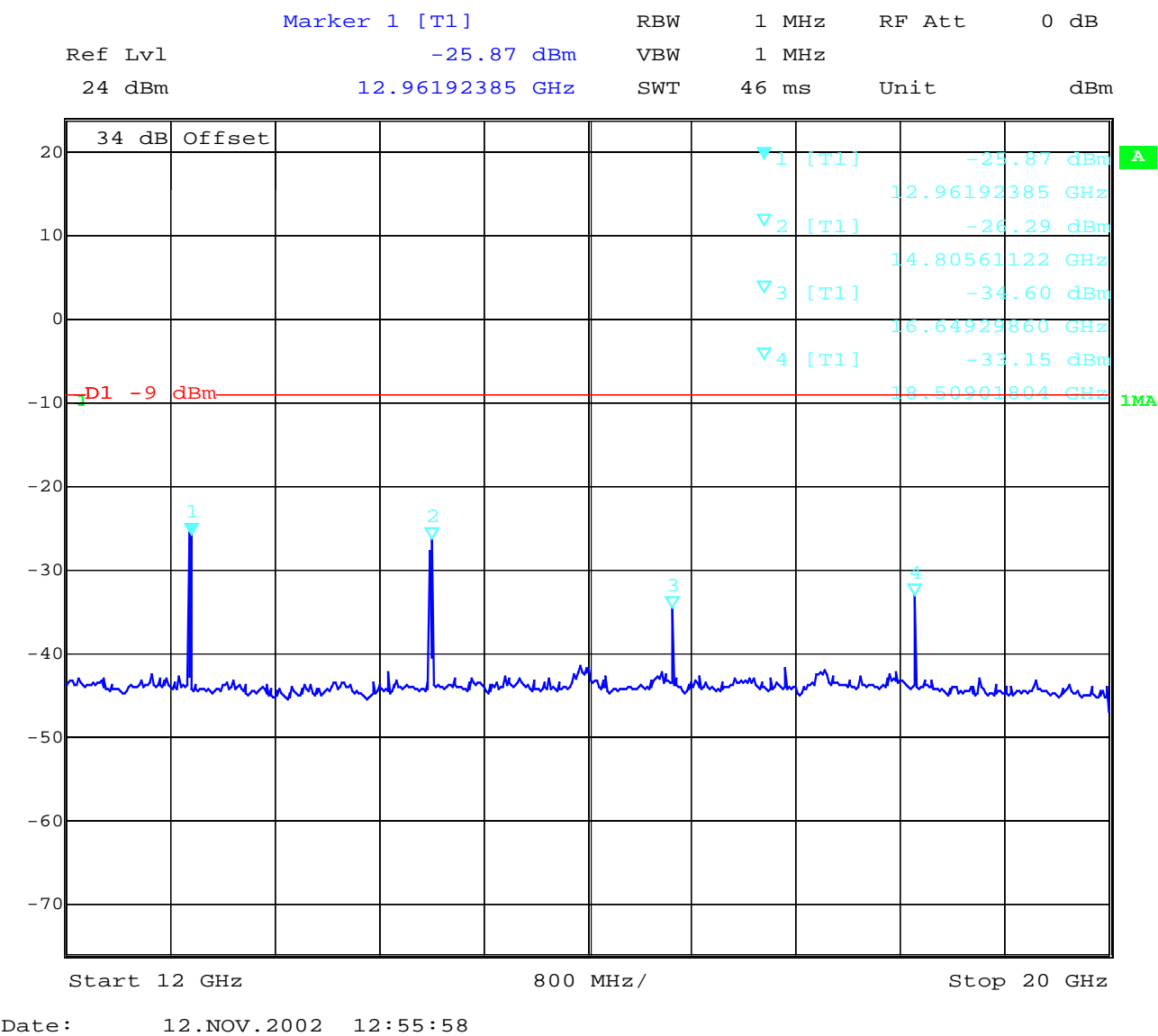
$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW / VBW 1 MHz

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

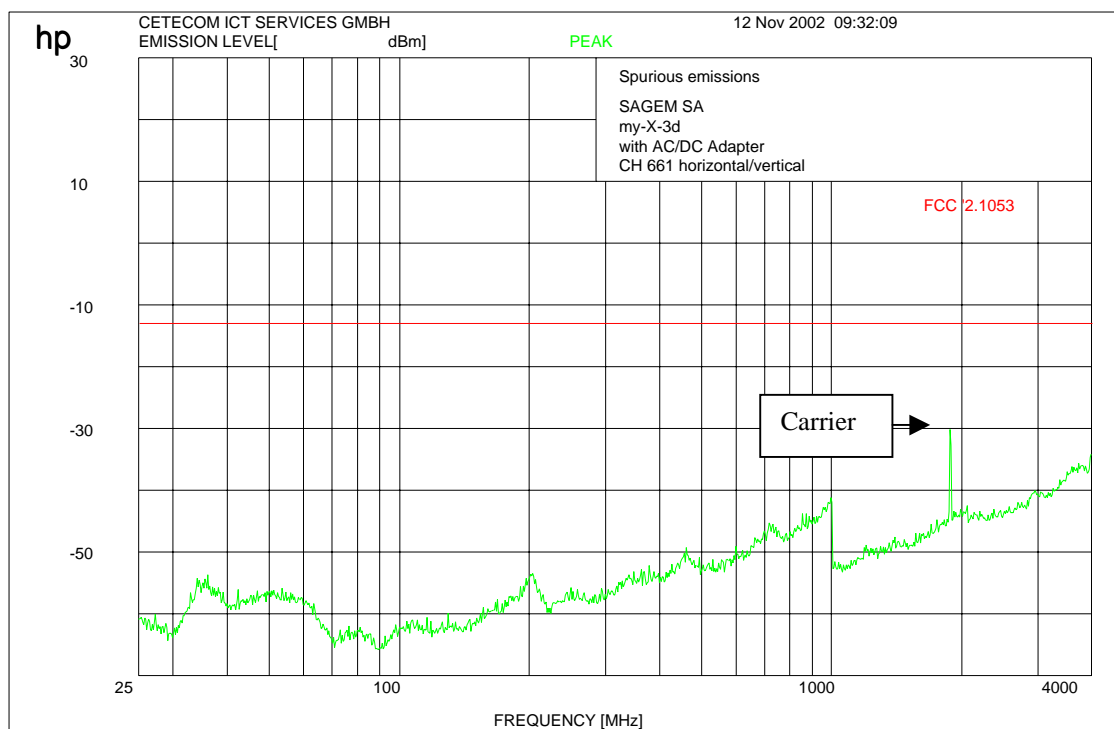
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

Channel 512 :- 20 GHz



Channel 661 (up to 4 GHz)



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW / VBW 1 MHz

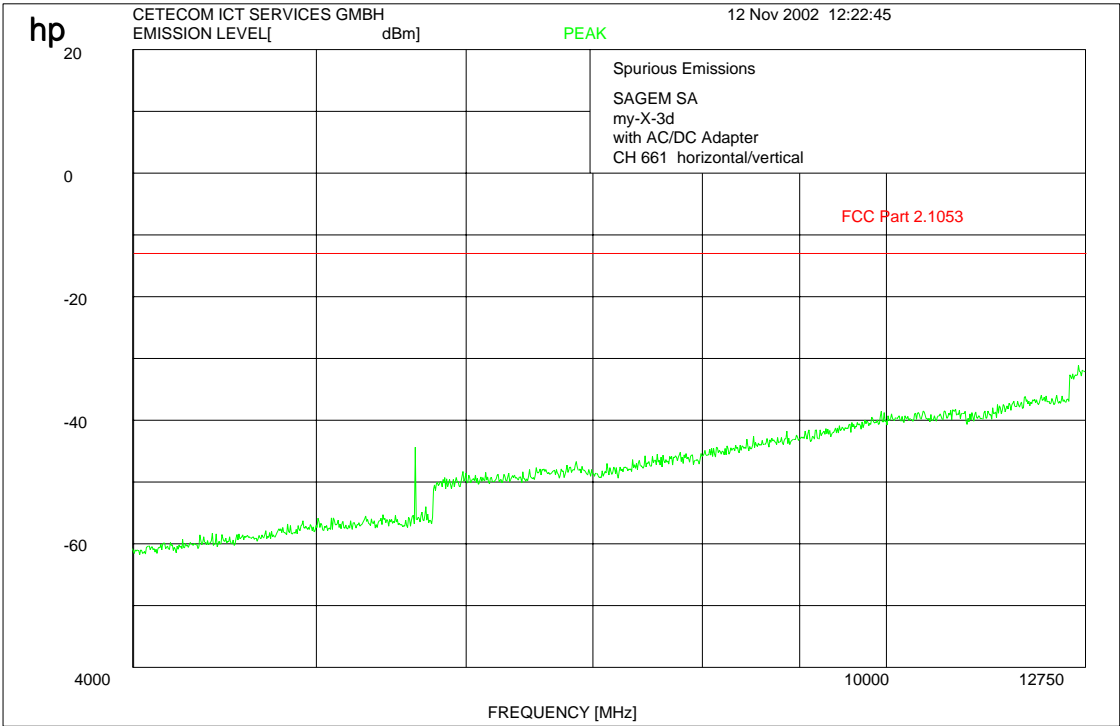
Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

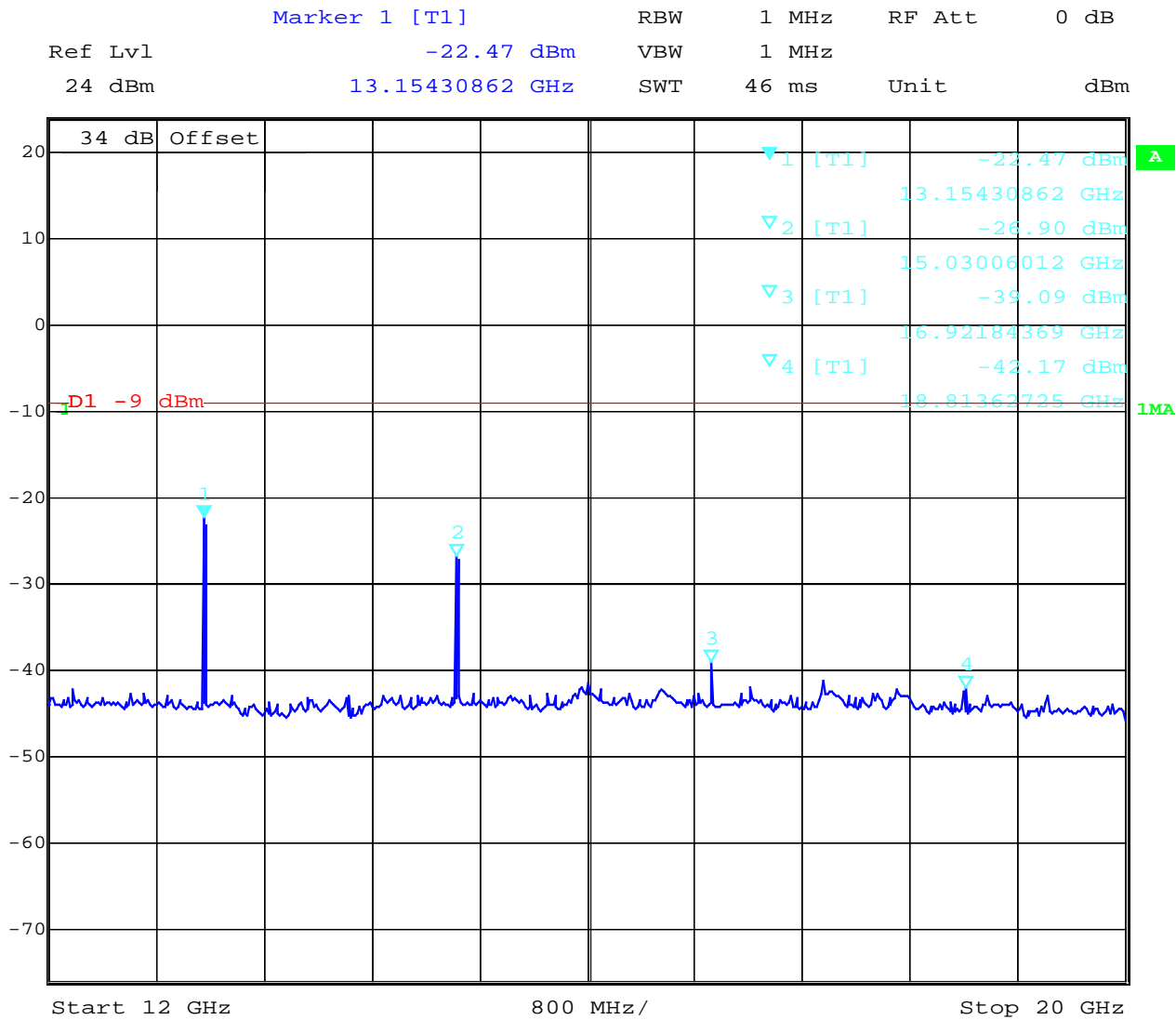
17 – 24; 64

Channel 661 (up to 12 GHz)



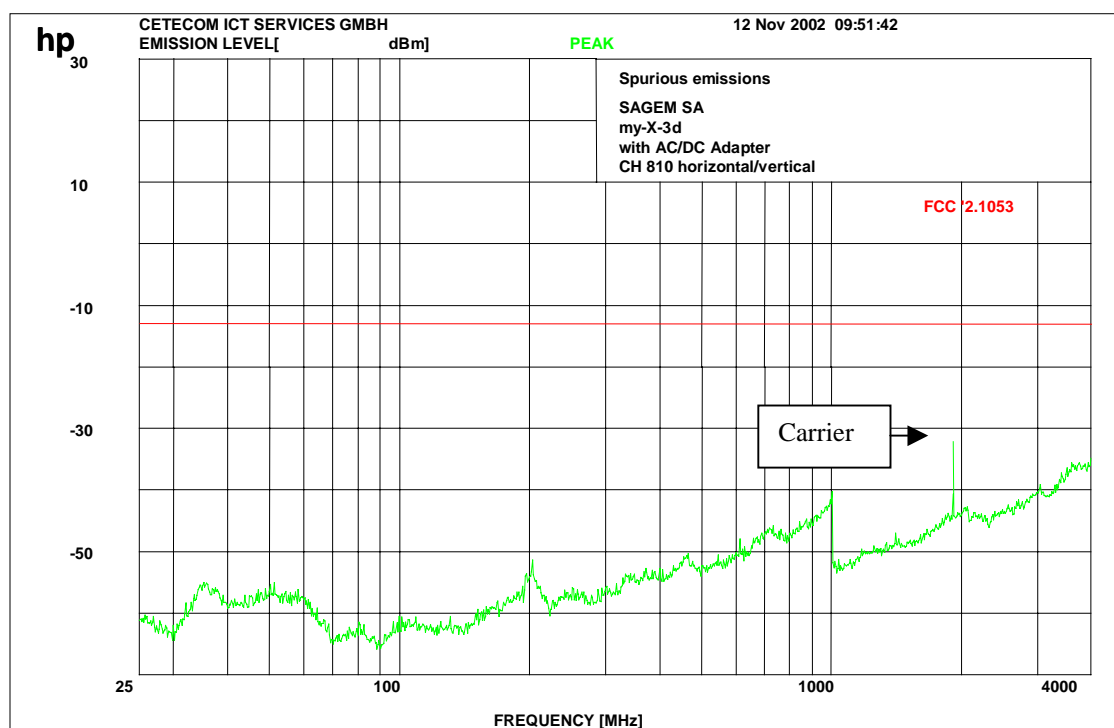
f < 1 GHz : RBW/VBW: 100 kHz f ≥ 1GHz : RBW / VBW 1 MHz

Channel 661 : -20 GHz



Date: 12.NOV.2002 12:59:06

Channel 810 up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW / VBW 1 MHz

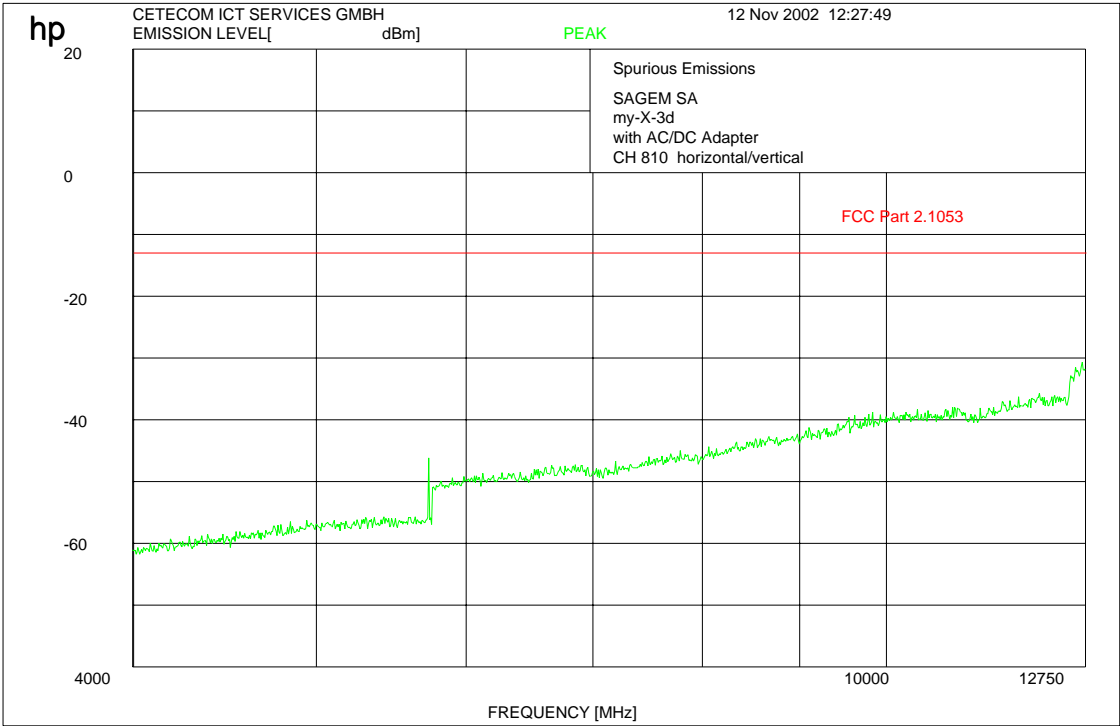
Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24, 64

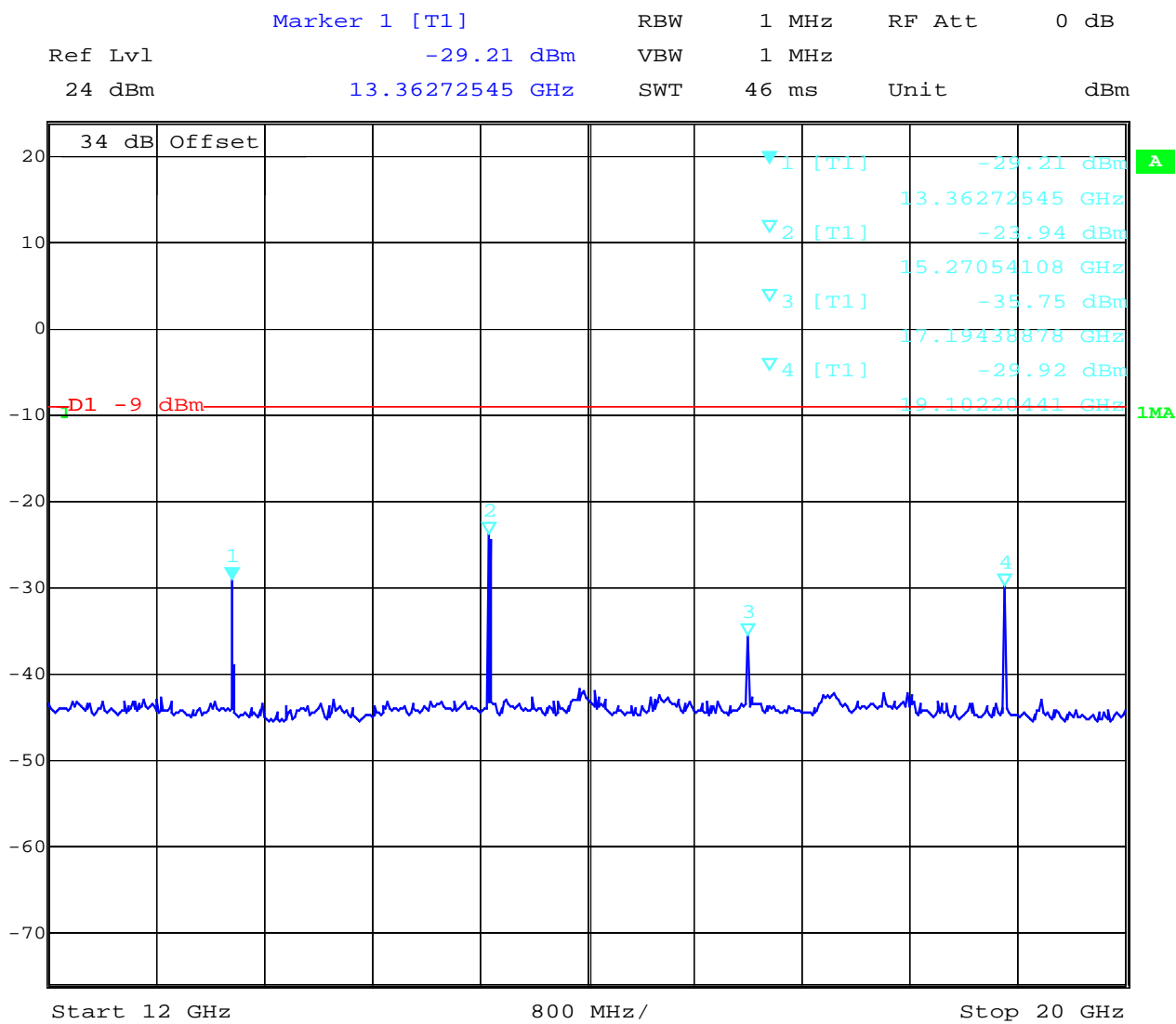
Channel 810 up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW 1 MHz

Channel 810 : -20 GHz

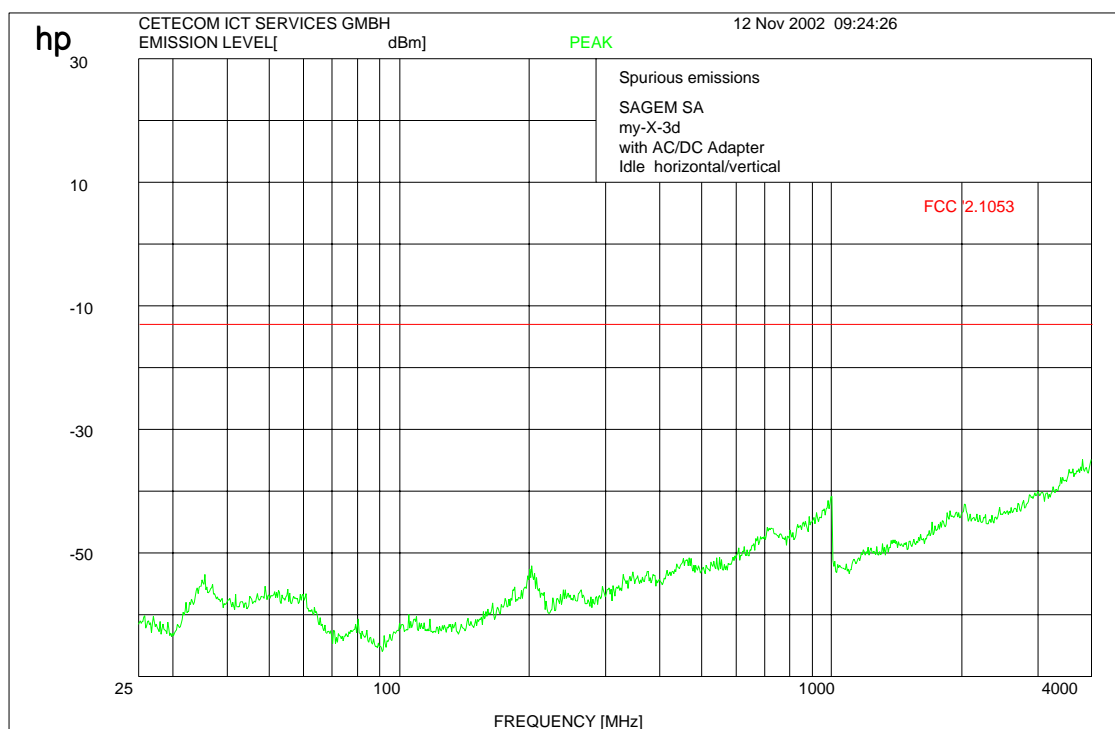


Date: 12.NOV.2002 13:02:27

Channel 661 (this is valid for all 3 channels and up to 4 GHz)

Idle-Mode

No peak found



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW 1 MHz

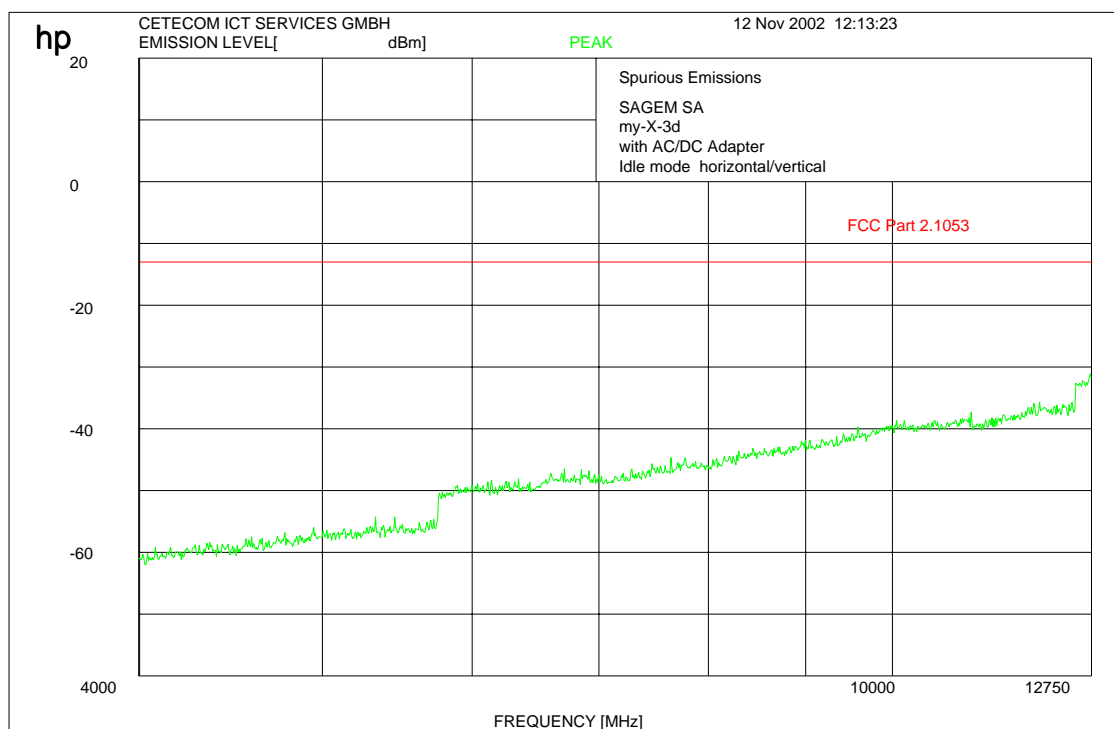
REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24, 64

Channel 661 (this is valid for all 3 channels and up to 12 GHz)

Idle-Mode



f < 1 GHz : RBW/VBW: 100 kHz

f ≥ 1GHz : RBW/VBW 1 MHz

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24, 64

Idle-Mode



17 – 24, 64

CONDUCTED SPURIOUS EMISSIONS

Measurement Procedure:

The following steps outline the procedure used to measure the conducted emissions from the mobile station.

1. Determine frequency range for measurements: From CFR 2.1057 the spectrum should be investigated from the lowest radio frequency generated in the equipment up to at least the 10th harmonic of the carrier frequency.

For the mobile station equipment tested, this equates to a frequency range of 13 MHz to 19.1 GHz, data taken from 10 MHz to 20 GHz.

2. Determine mobile station transmit frequencies: below outlines the band edge frequencies pertinent to conducted emissions testing.

USPCS Transmitter

Channel Frequency

512 1850.2 MHz

661 1880.0 MHz

810 1909.8 MHz

Measurement Limit:

Sec. 24.238 Emission Limits.

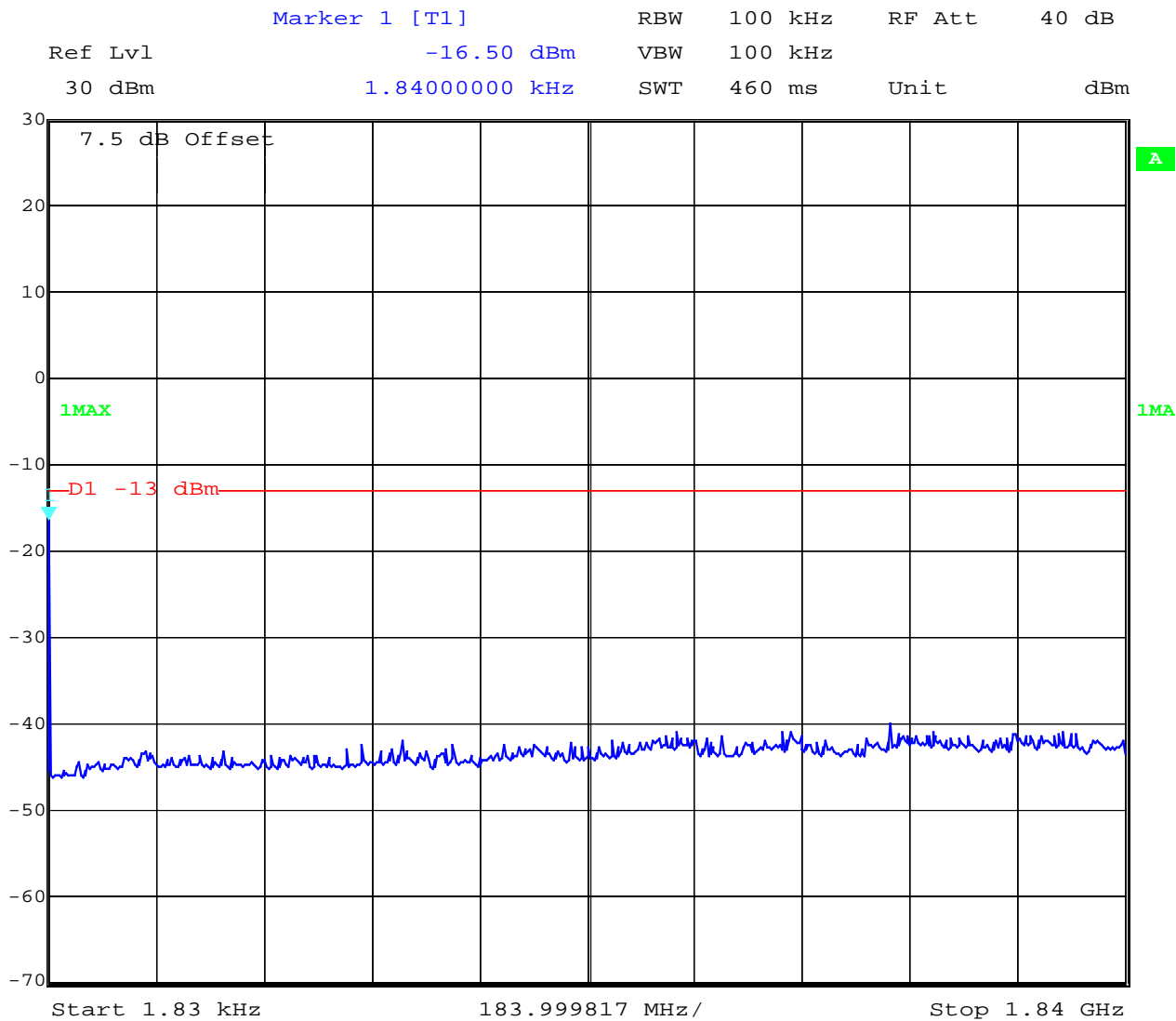
(a) On any frequency outside frequency band of the USPCS spectrum, the power of any emission shall be attenuated below the transmitter power (P, in Watts) by at least $43+10\log(P)$ dB. For all power levels +30 dBm to 0 dBm, this becomes a constant specification limit of -13 dBm.

EMISSION LIMITATIONS					
f (MHz)		amplitude of emission (dBm)	limit max. allowed emission power (dBm)	actual attenuation below frequency of operation (dBc)	results
CH 512					
1850.2		29.60	-13.0 (42.90 dBc)		carrier
1849.98		-19.28		48.88	complies
9239.6		-32.42		62.02	complies
15964.8		-36.47		66.07	complies
CH 661					
1880.0		29.30	-13.0 (42.30 dBc)		carrier
1879.0		-30.58		59.88	complies
9402.6		-25.71		54.01	complies
CH 810					
1909.8		29.30	-13.0 (42.30 dBc)		carrier
1908.0		-34.90		64.20	complies
1910.0		-14.38		43.68	complies
9598.6		-23.52		52.82	complies
11444.9		-24.51		53.81	complies
Measurement uncertainty		± 0.5dB			

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

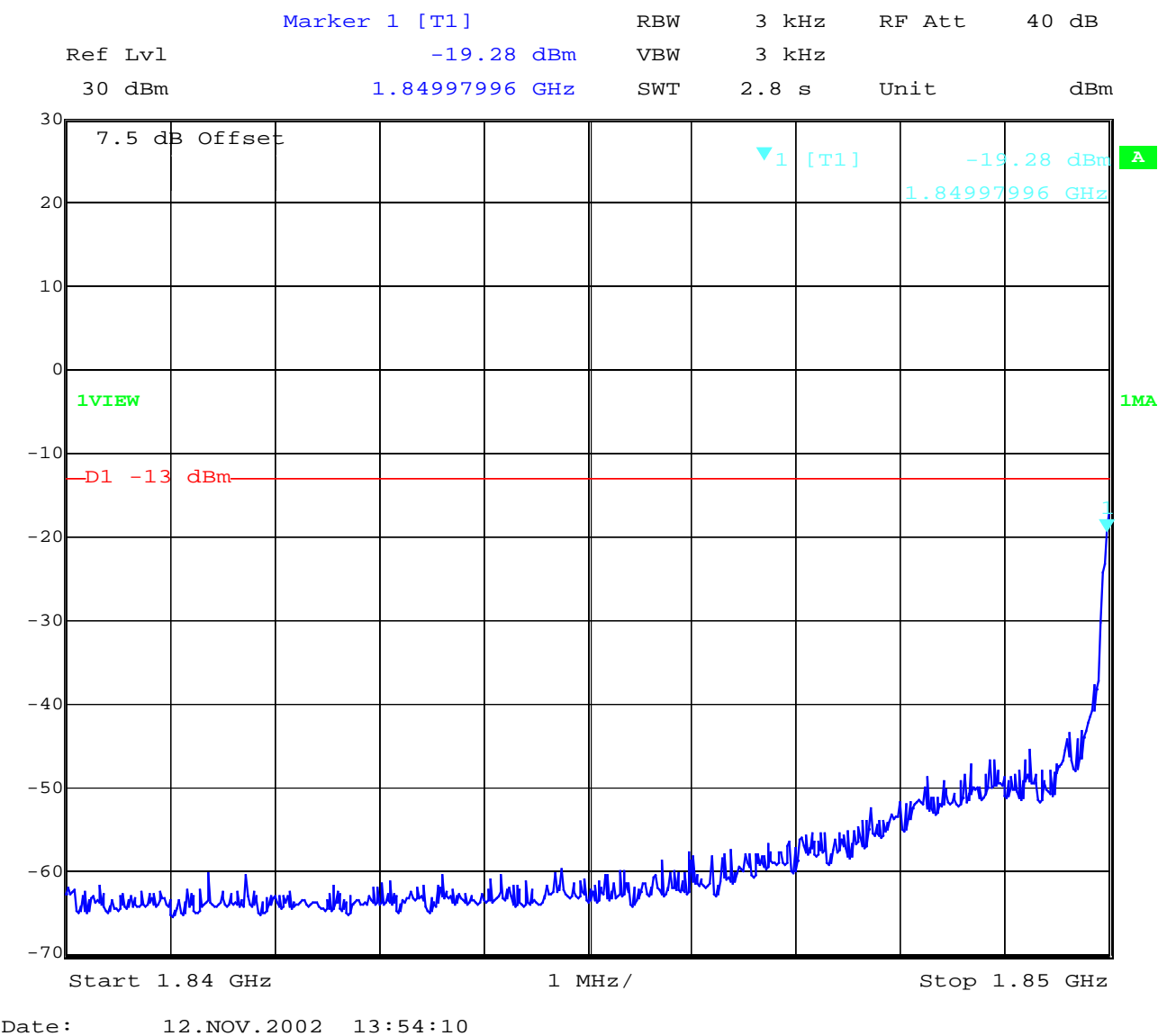
Measurements:

Channel: 512

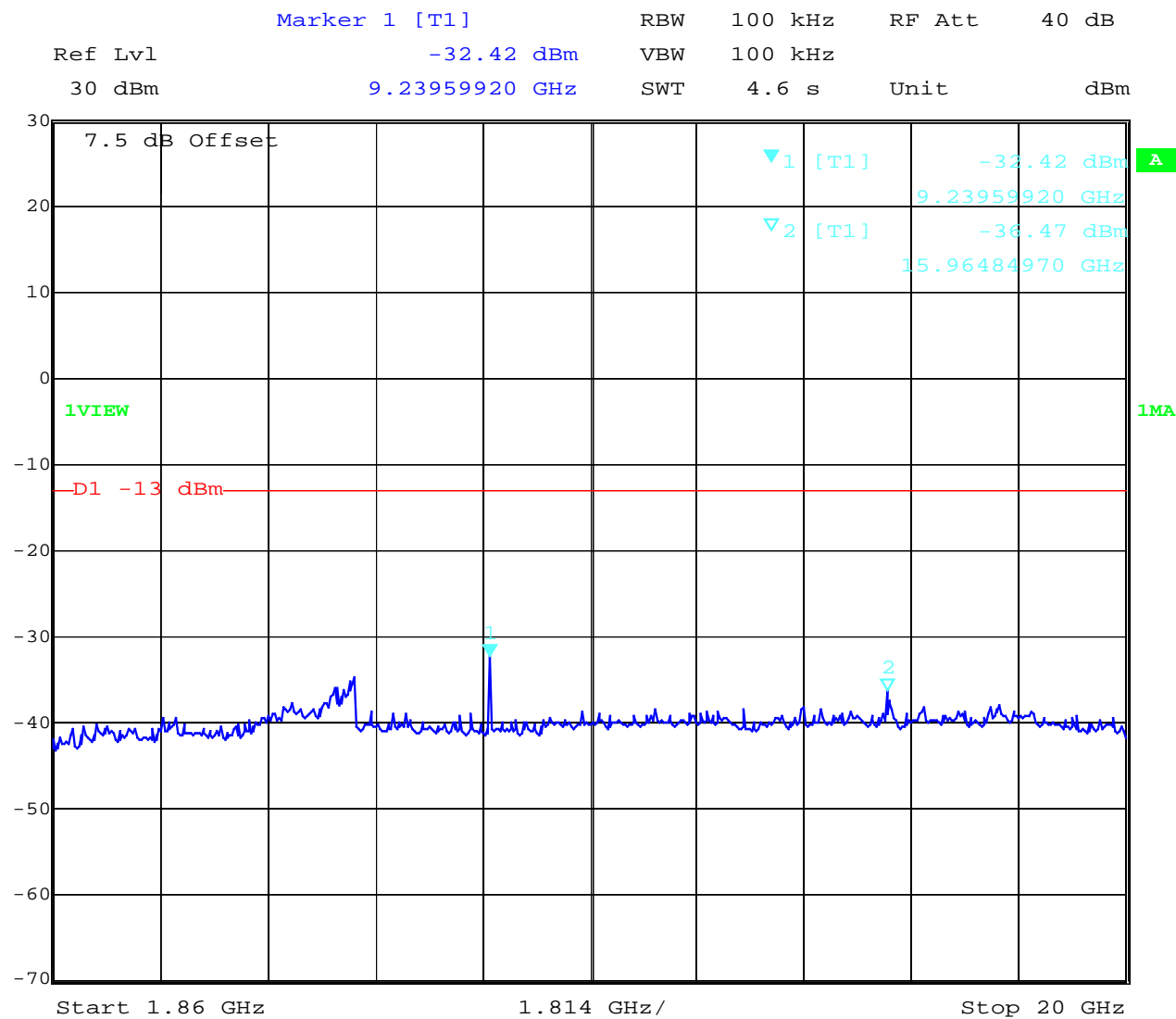


Date: 12.NOV.2002 13:52:43

Channel 512

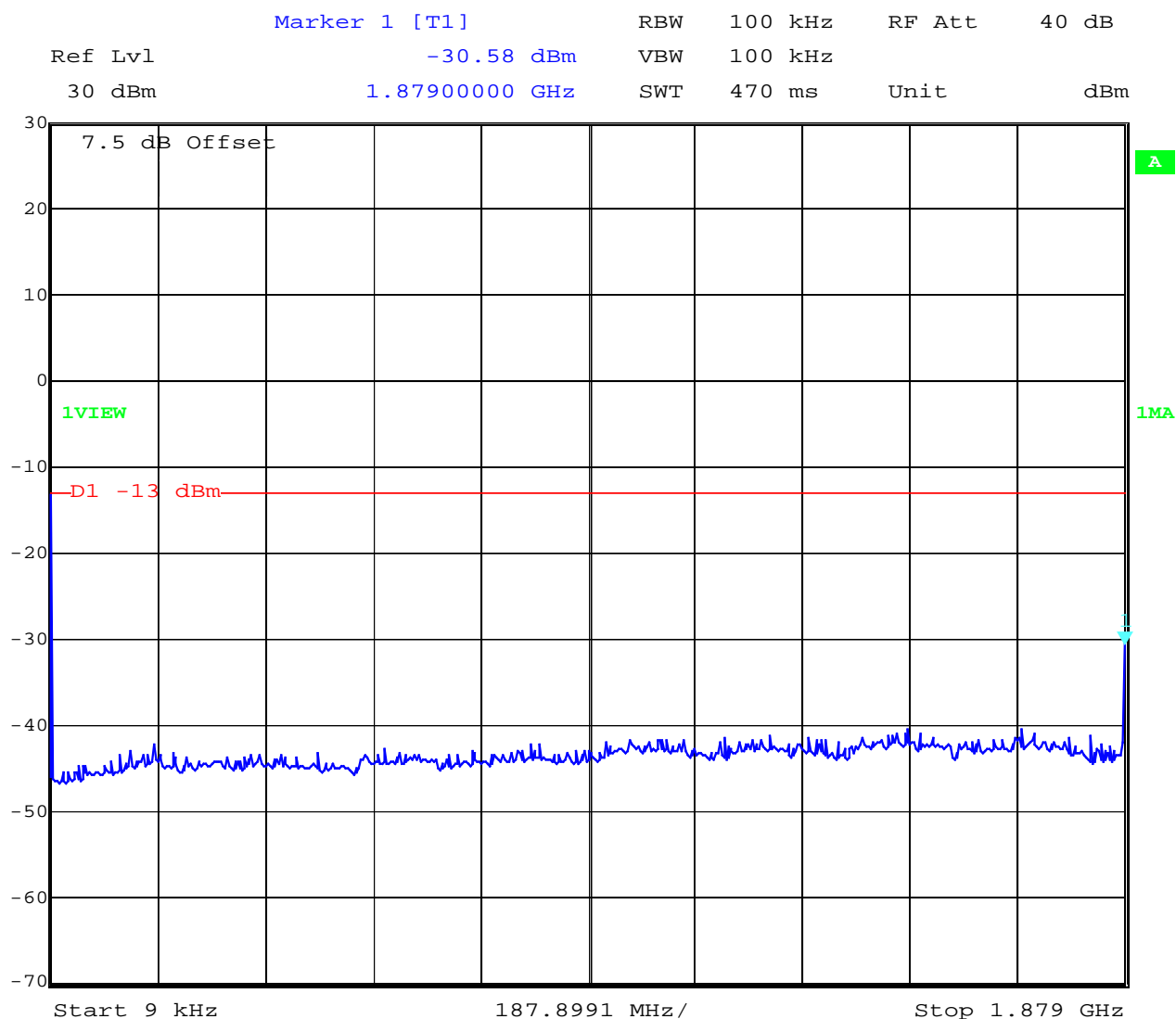


Channel 512



Date: 12.NOV.2002 13:56:24

Channel 661



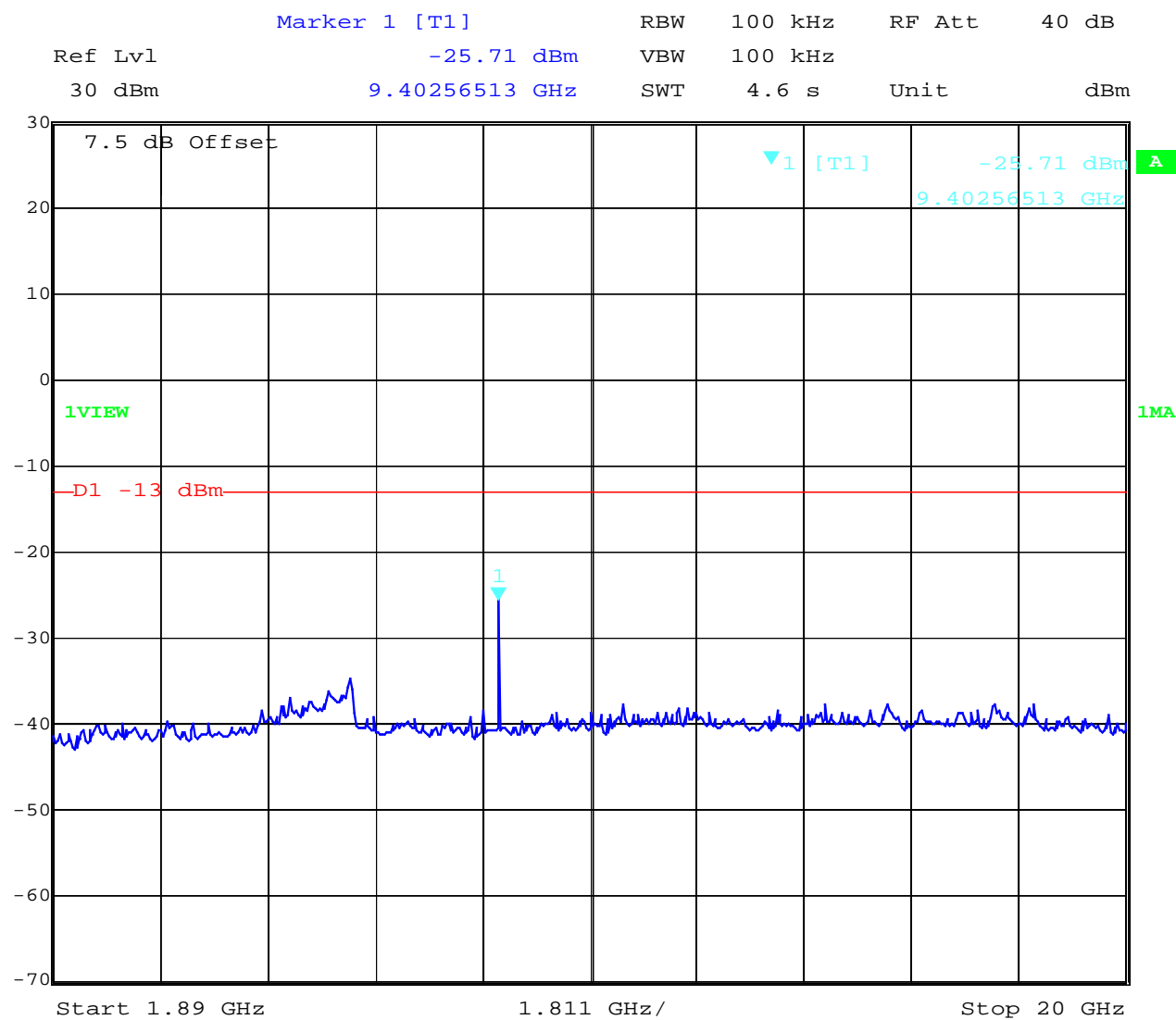
Date: 12.NOV.2002 13:57:47

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24, 64

Channel 661



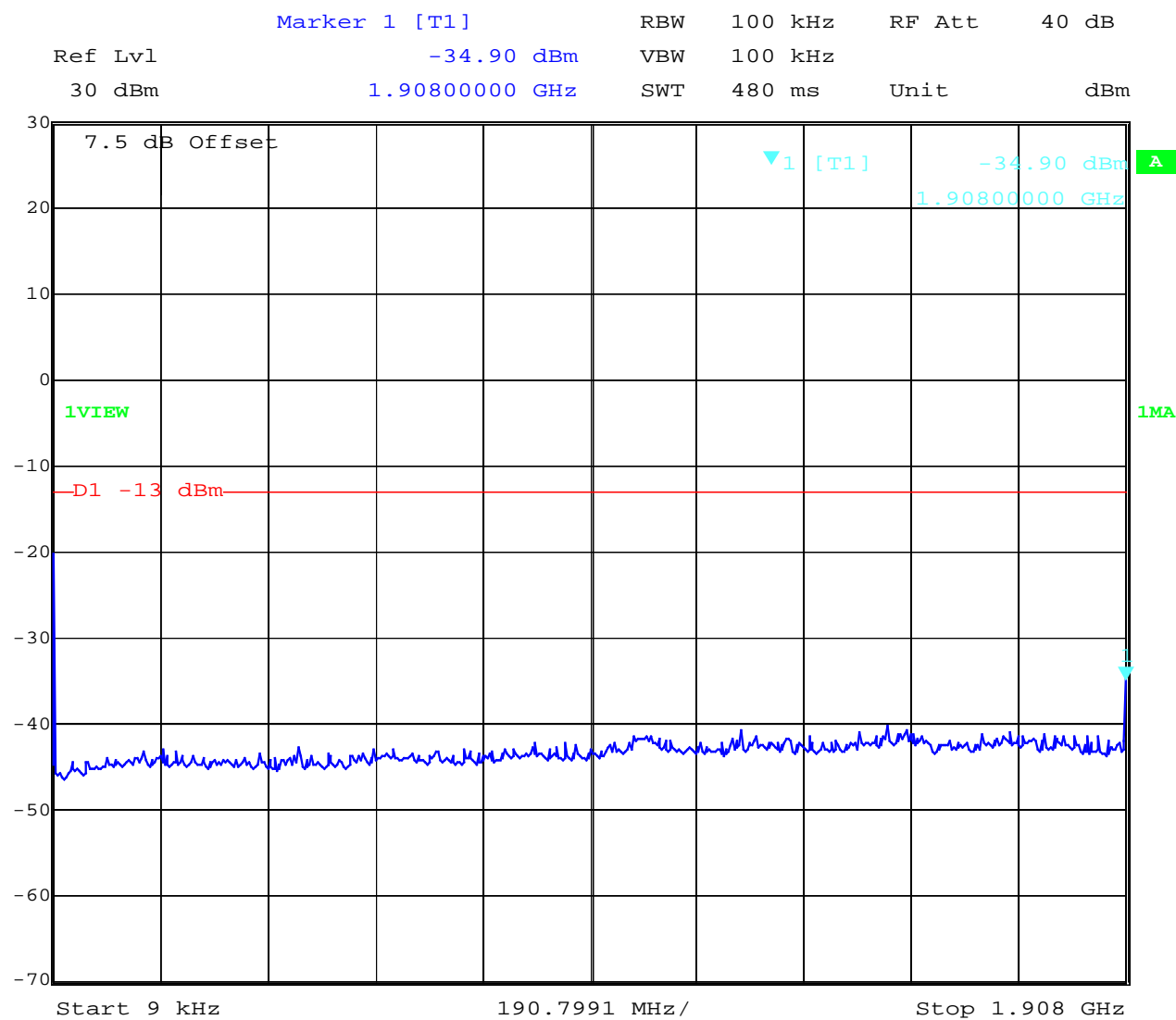
Date: 12.NOV.2002 13:59:22

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

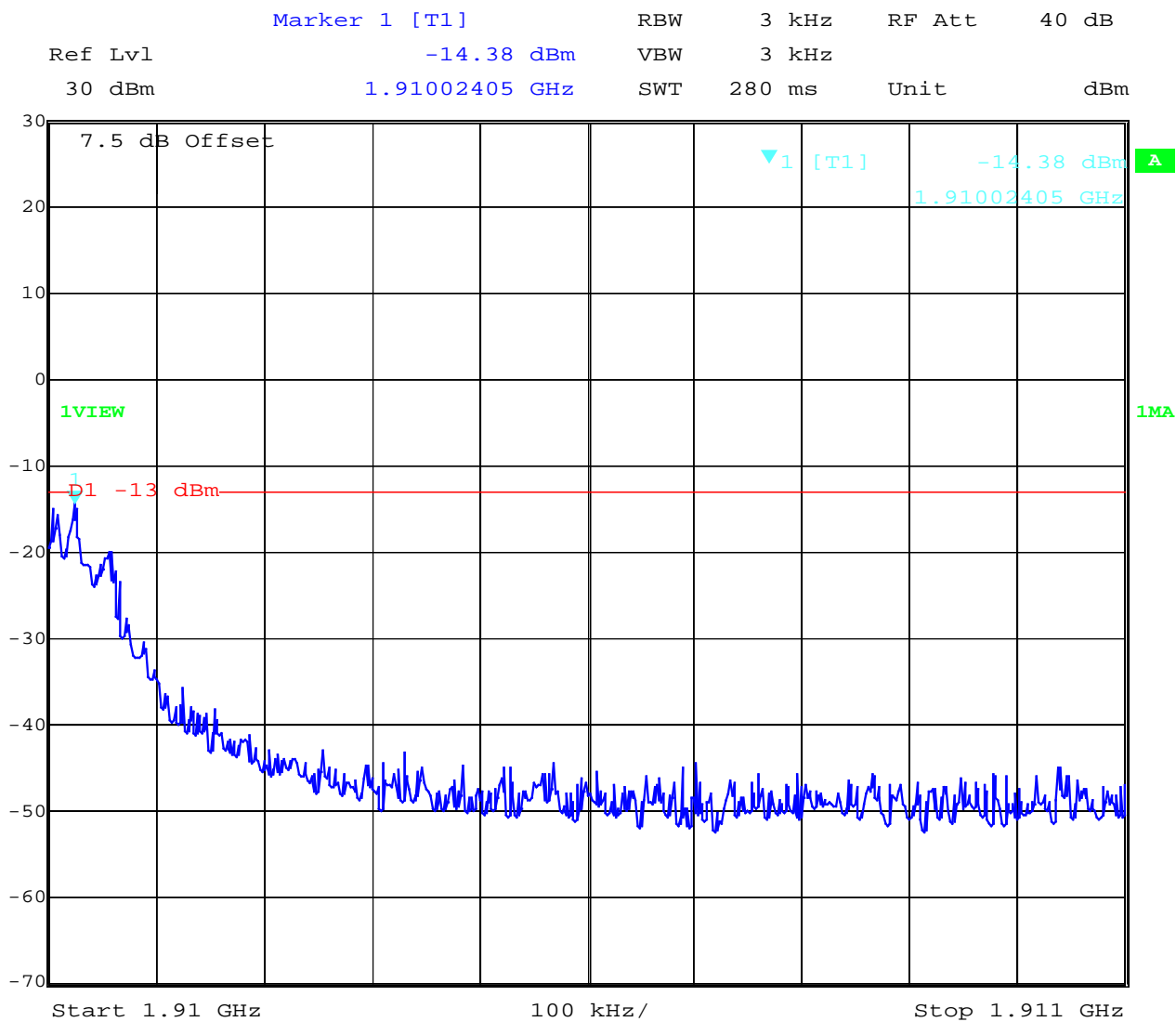
17 – 24, 64

Channel 810



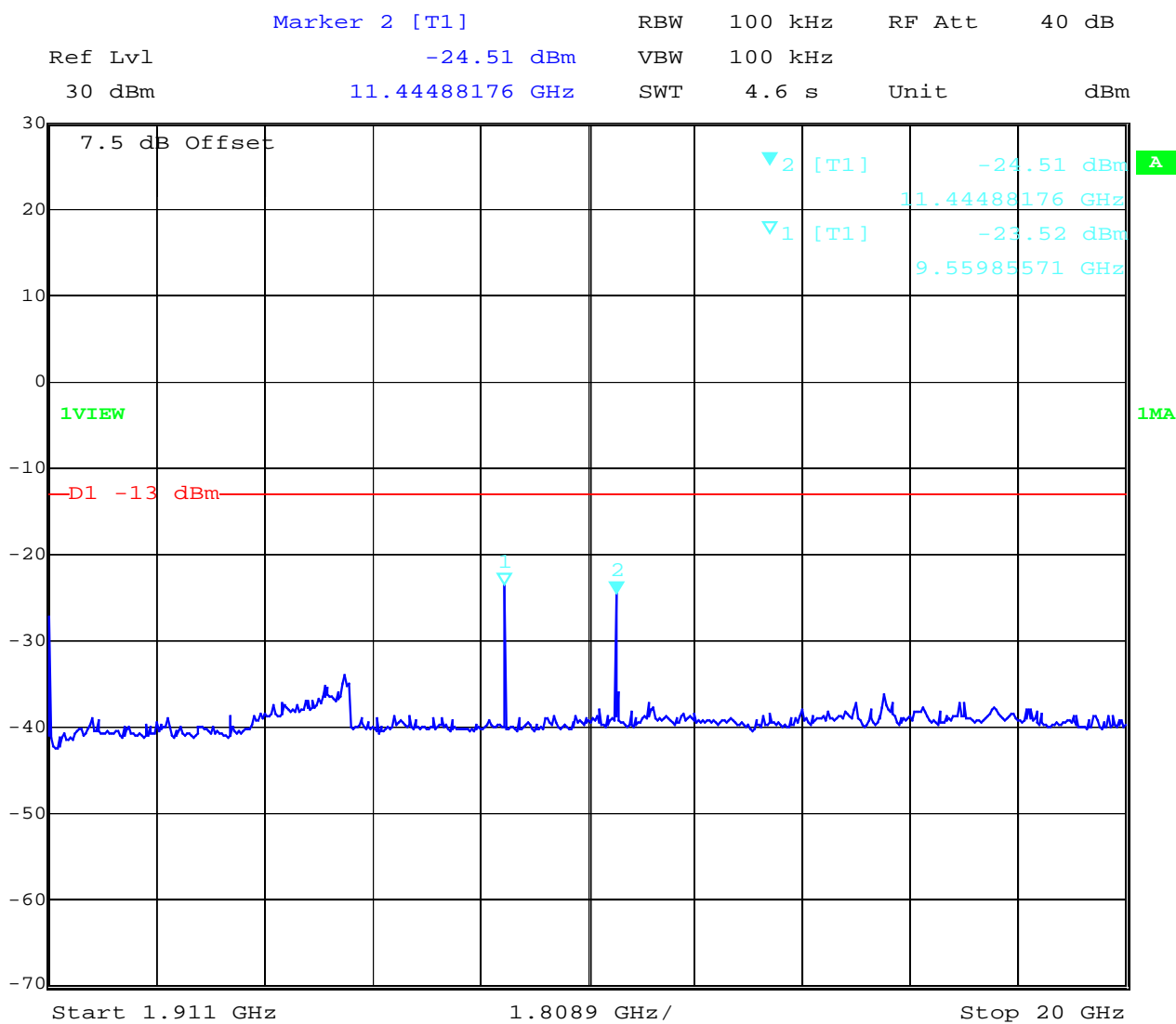
Date: 12.NOV.2002 14:01:09

Channel 810



Date: 12.NOV.2002 14:02:21

Channel 810



Date: 12.NOV.2002 14:06:41

OCCUPIED BANDWIDTH**§2.989****Occupied Bandwidth Results**

Similar to conducted emissions, occupied bandwidth measurements are only provided for selected frequencies in order to reduce the amount of submitted data. Data were taken at the extreme and mid frequencies of the USPCS frequency band. Table 8.2 below lists the measured 99% power and -26dBC occupied bandwidths. Spectrum analyzer plots are included on the following pages.

Frequency	99% Occupied Bandwidth	-26 dBc Bandwidth
1850.2 MHz	282.565	318.637
1880.0 MHz	276.533	316.633
1909.8 MHz	282.565	320.641

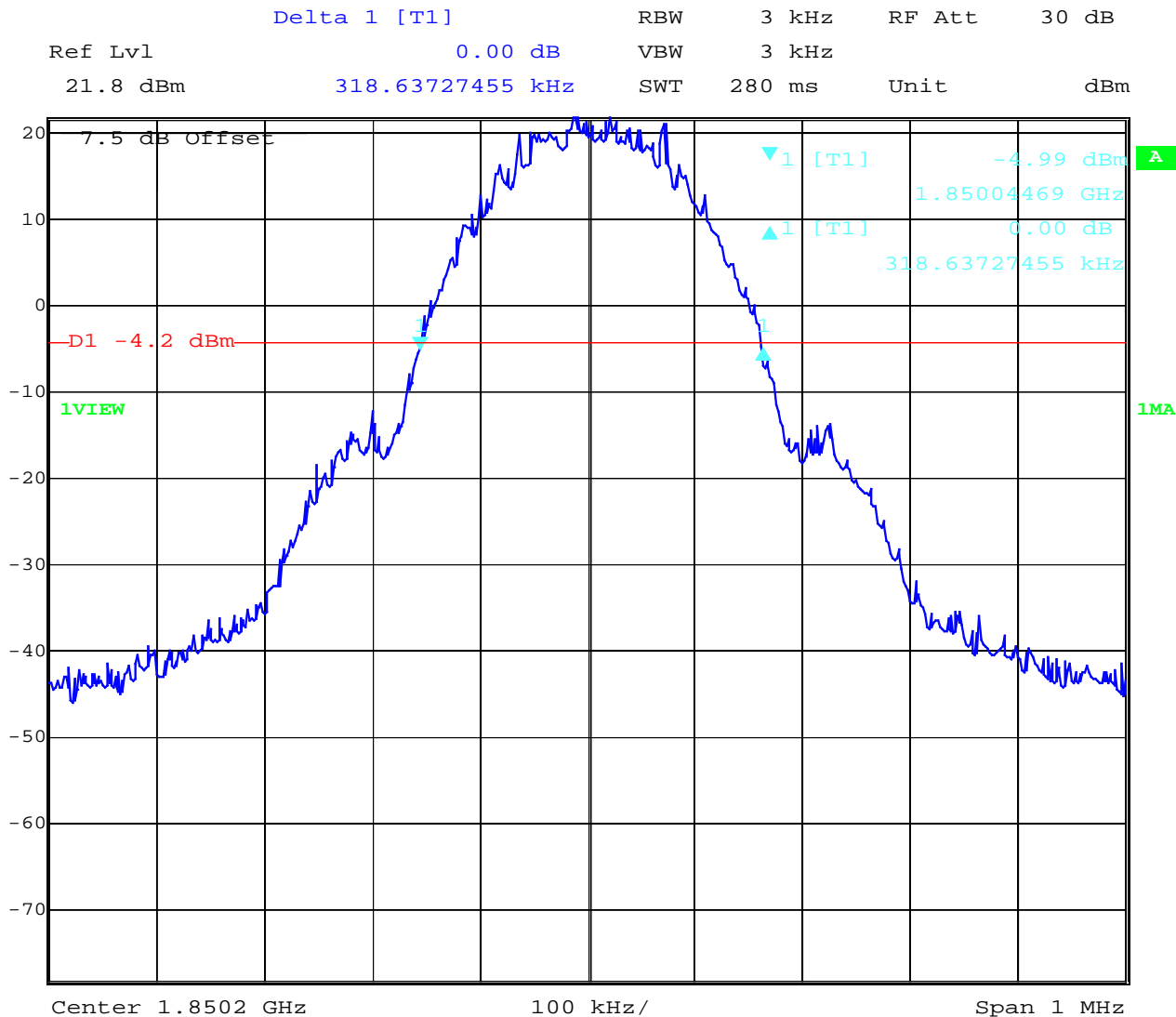
Part 24.238 (a) requires a measurement bandwidth of at least 1% of the occupied bandwidth. For ca. 267 kHz, this equates to a resolution bandwidth of at least 2.7 kHz. For this testing, a resolution bandwidth 3.0 kHz was used.

99% Occupied Bandwidth



64

Channel 512
-26 dBc Bandwidth

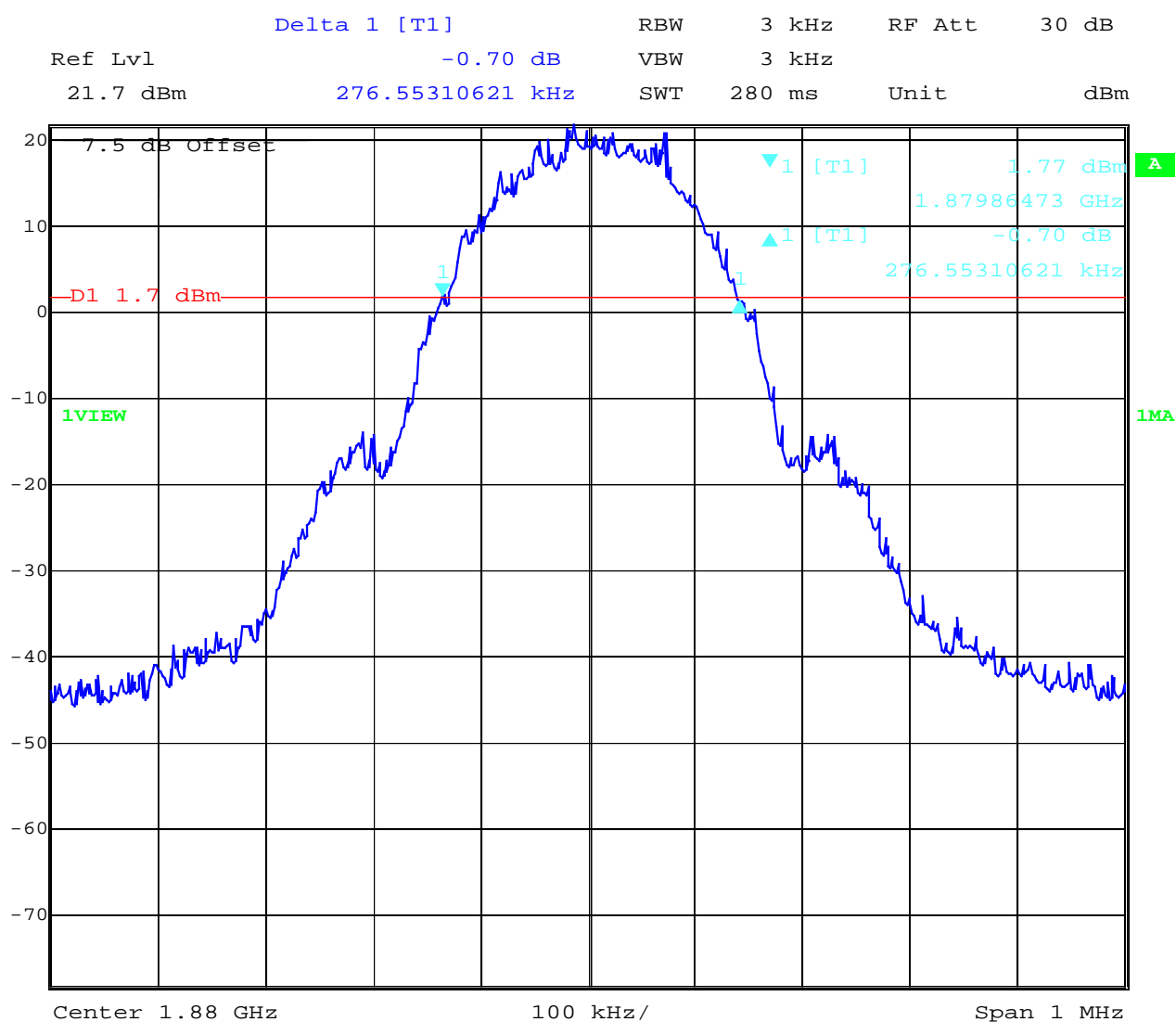


Date: 12.NOV.2002 14:24:59

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

Channel 661

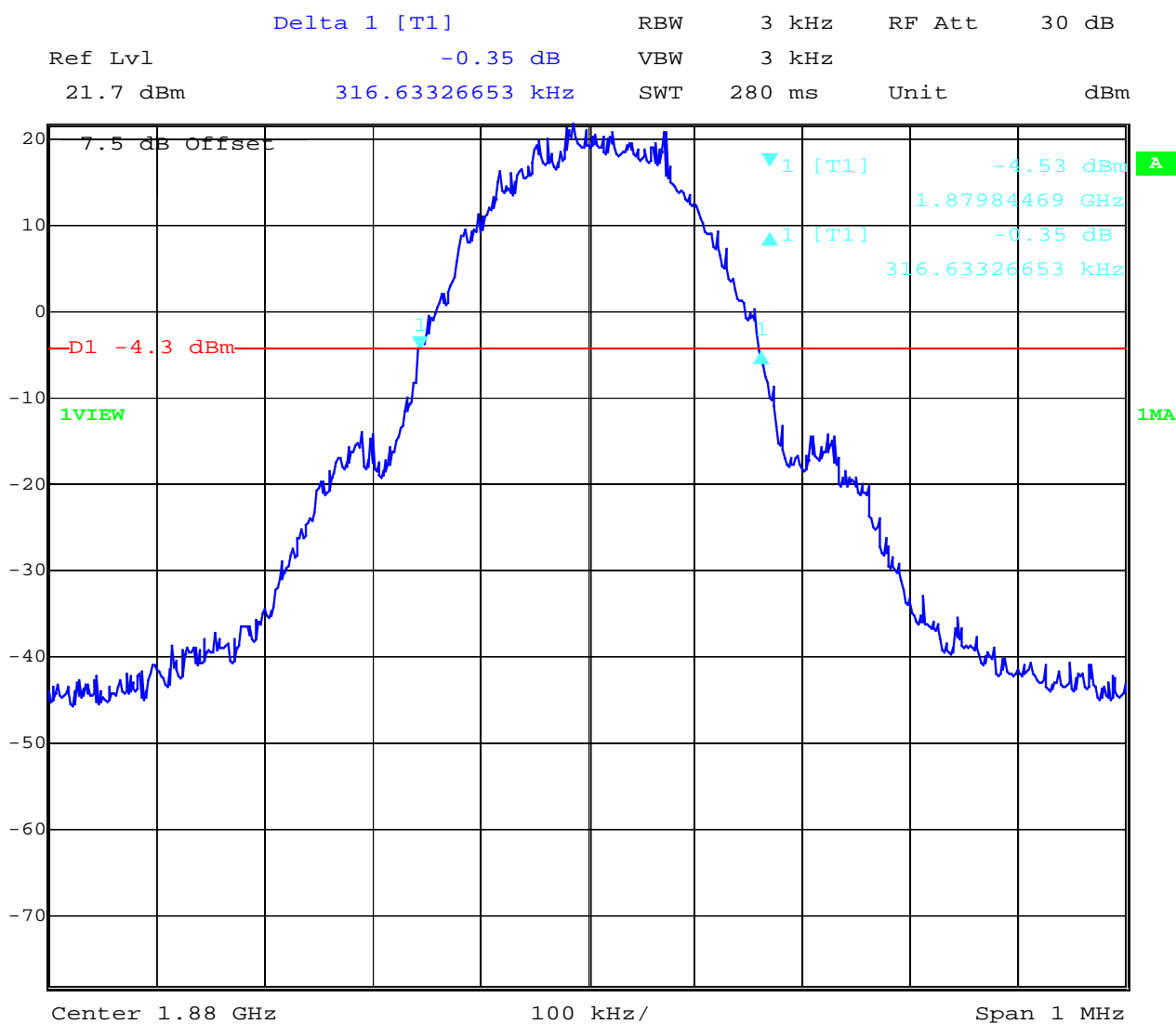
99% Occupied Bandwidth



Date: 12.NOV.2002 14:19:30

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

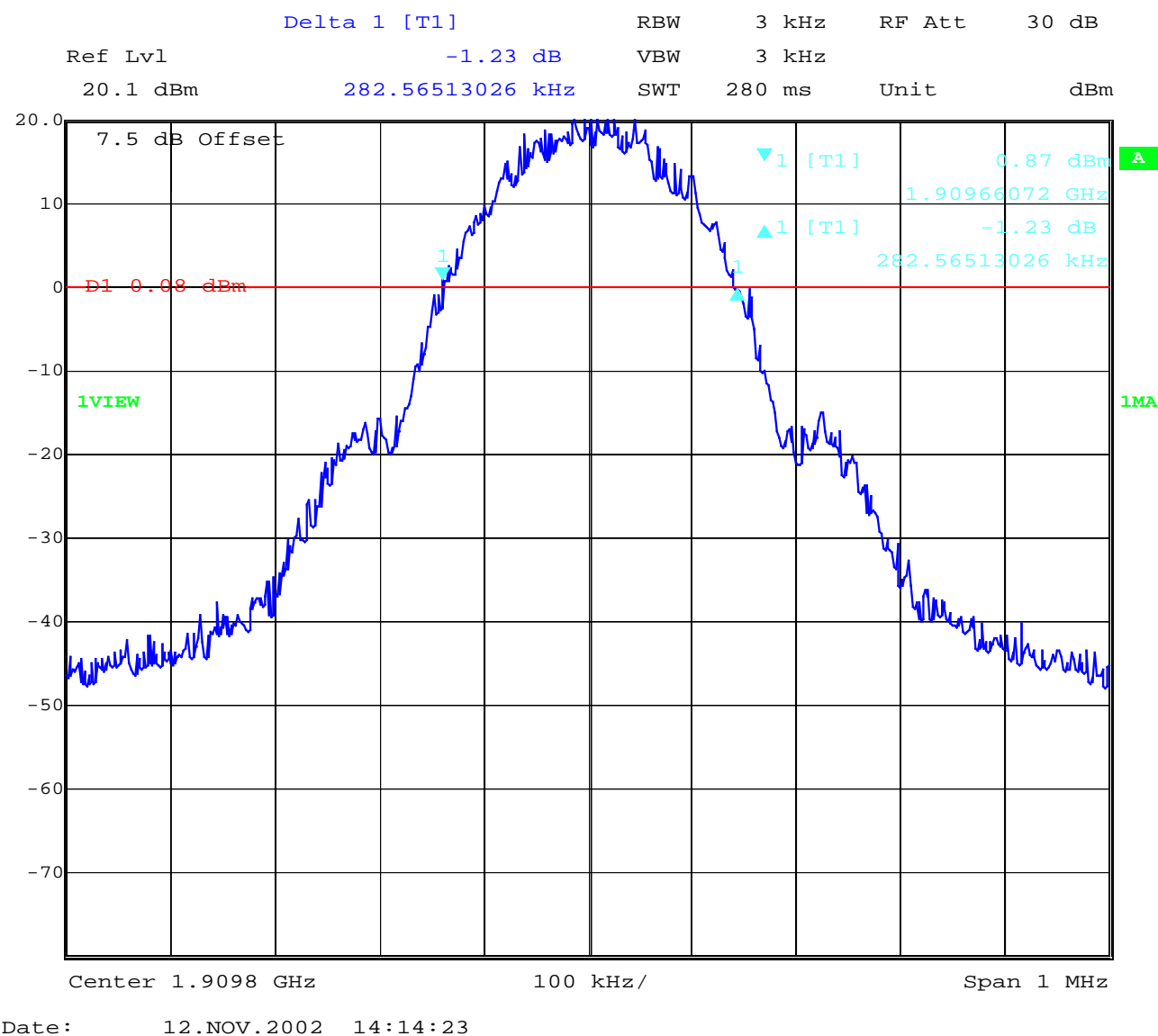
Channel 661
-26 dBc Bandwidth



Date: 12.NOV.2002 14:18:34

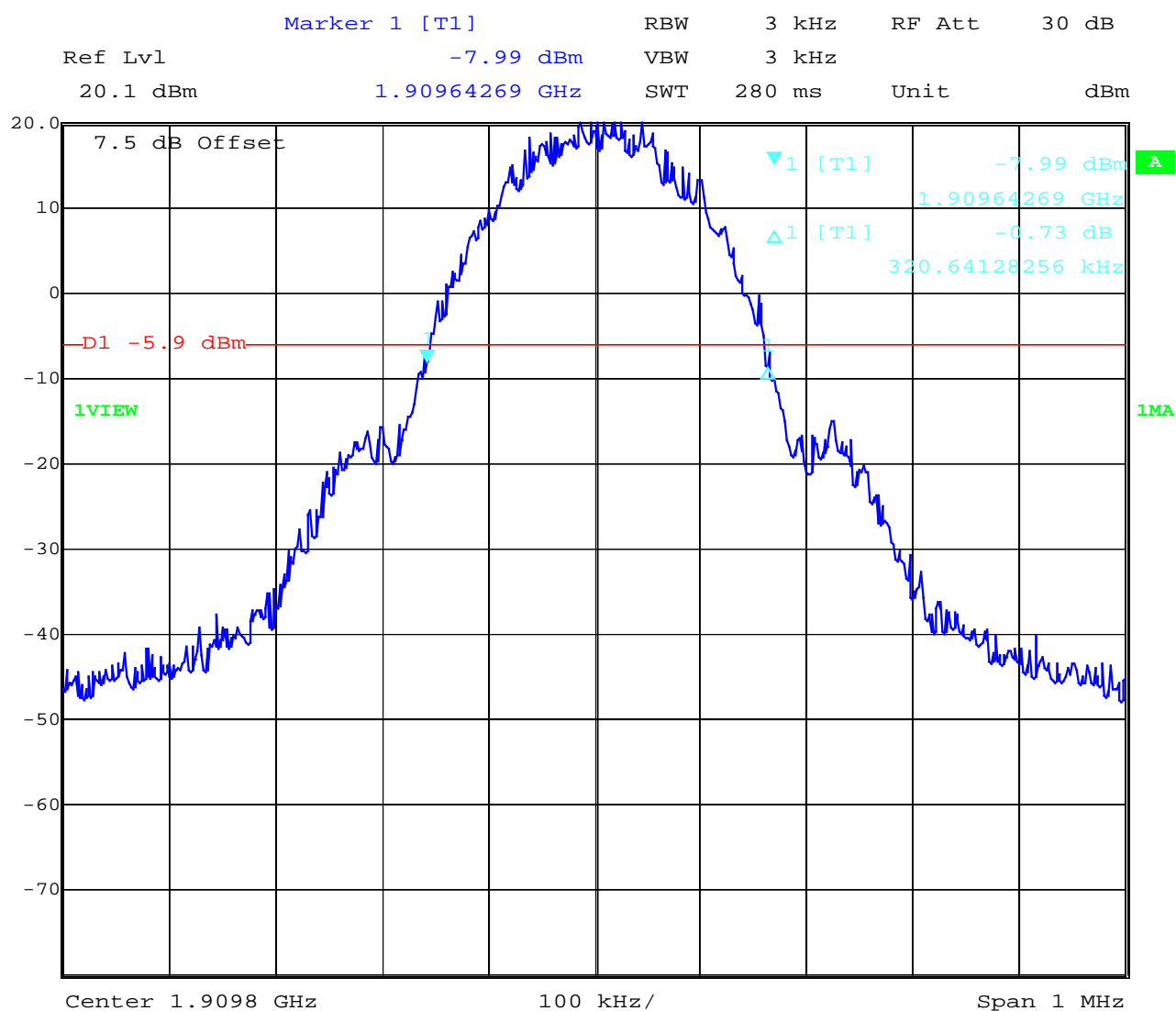
REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

Channel 810
99% Occupied Bandwidth



REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

Channel 810 -26 dBc Bandwidth



Date: 12.NOV.2002 14:15:25

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)

CONDUCTED EMISSIONS

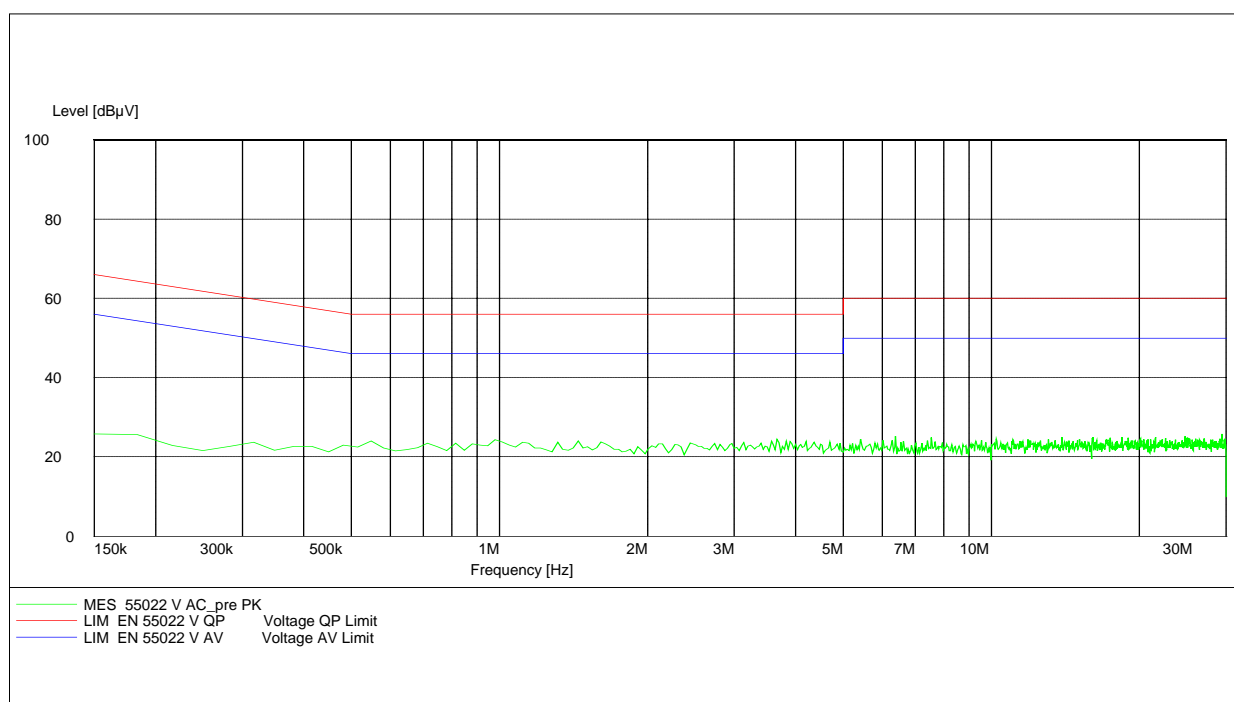
§ 15.107/207

EN 55022 / CISPR 22

EUT: E2002
 Manufacturer: SAGEM SA
 Operation condition: traffic mode
 Test Site: Room 006
 Operator: Berg
 Power Supply: 115V AC / 60 Hz
 Comment:
 Start of Test: 13.11.02 / 10:19:00

SCANTABELLE: "EN 55022 V"

Kurzbeschreibung: Voltage Mains 1.60
 Start- Stop- Schritt- Detektor Meß- ZF- Transducer
 Frequenz Frequenz weite zeit Bandbr.
 150.0 kHz 30.0 MHz 7.5 kHz MaxPeak 100.0 ms 10 kHz ESH3-Z5 L1 1458
 Average



REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

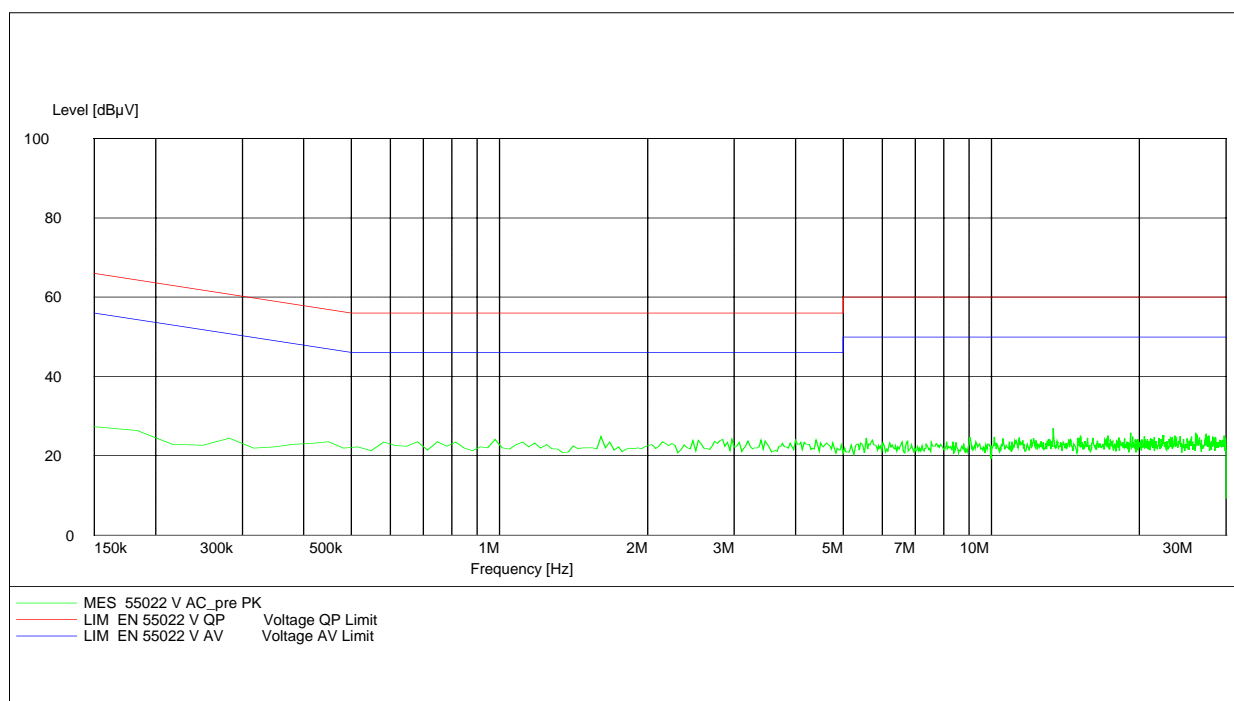
17 – 24; 64

EN 55022 / CISPR 22

EUT: E2002
 Manufacturer: Sagem SA.
 Operation condition: Idle mode
 Test Site: Room 006
 Operator: Berg
 Power Supply: 115V AC / 60 Hz
 Comment:
 Start of Test: 13.11.02 / 10:12:39

SCANTABELLE: "EN 55022 V"

Kurzbeschreibung:			Voltage Mains 1.60			
Start-	Stop-	Schritt-	Detektor	Meß-	ZF-	Transducer
Frequenz	Frequenz	weite		zeit	Bandbr.	
150.0 kHz	30.0 MHz	7.5 kHz	MaxPeak	100.0 ms	10 kHz	ESH3-Z5 L1 1458
			Average			



REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

ADDITIONEL MEASUREMENTS FOR THE ANCILLARY EQUIPMENT PART 15.109

The radiated measurements are performed in vertical and horizontal plane in the frequency range from 9 kHz to 20 GHz in semi-anechoic chambers. The EUT is positioned on a non-conductive support with a height of 0.80 m above a conductive ground plane that covers the whole chamber.

The receiving antennas are conform with specifications ANSI C63.2-1987 clause 15 and ANSI C63.4-1992 clause 4.1.5. These antennas can be moved over the height range between 1.0 m and 4.0 m in order to search for maximum field strength emitted from EUT. The measurement distances between EUT and receiving antennas are indicated in the test setups for the various frequency ranges. For each measurement, the EUT is rotated in all three axes until the maximum field strength is received.

The wanted and unwanted emissions are received by spectrum analyzers where the detector modes and resolution bandwidths over various frequency ranges are set according to requirement ANSI C63.4-1992 clause 4.2.

Antennas are conform with ANSI C63.2-1996 item 15.

9 kHz - 30 MHz: Quasi Peak measurement, 9kHz Bandwidth, passive loop antenna.

30 MHz - 200 MHz: Quasi Peak measurement, 120KHz Bandwidth, biconical antenna

200MHz - 1GHz: Quasi Peak measurement, 120KHz Bandwidth, log periodic antenna

1GHz: Average, RBW 1MHz, VBW 10 Hz, wave-guide horn

Test setups :

1. E2002P with AC/DC Adapter 100VAC/60Hz/60mA/6.6VA
(SAGEM 18598234-0, Model No.: FE 3515 045C040)
2. E2002P with Data cable 23810002-9
3. E2002P with Car charger 18675498-0 and data cable 23810787-0
4. E2002P with DC/DC Simple Hands Free Kit ,Model: A-17-BA10-010 ,
(Ref. No.: 18701243-5)

Spurious Emissions Part 15.109 / 209

SPURIOUS EMISSIONS LEVEL ($\mu\text{V/m}$)								
Test setup 1			Test setup 2			Test setup 3		
f (MHz)	Detector	Level ($\mu\text{V/m}$)	f (MHz)	Detector	Level ($\mu\text{V/m}$)	f (MHz)	Detector	Level ($\mu\text{V/m}$)
Traffic mode			Traffic mode			Traffic mode		
< 4000 no peak found			96.49	QP	24.9	48.91	QP	23.2
5640.0	AV	24.4	114.49	QP	34.9	52.12	QP	27.3
13154.3	AV	37.74	151.28	QP	23.1	78.2	QP	30.7
15030.1	AV	39.31	5640.0	AV	27.4	90.13	QP	19.9
			13154.3	AV	35.29	90.99	QP	41.9
			15046.1	AV	39.63	99.85	QP	39.3
						221.49	QP	27.9
Idle mode			Idle mode			5640.0	AV	28.0
no	peak	found	107.97	QP	28.0	9400.0	AV	35.5
			150.54	QP	22.1	13154.3	AV	44.33
			246.64	QP	17.8	15046.1	AV	40.56
						16921.8	AV	27.51
						18813.6	AV	26.90
						Idle mode		
						59.18	QP	21.8
						98.88	QP	39.2
						113.38	QP	22.4
						236.02	QP	21.0
Measurement uncertainty			$\pm 3 \text{ dB}$					

 $f < 1 \text{ GHz} : \text{RBW/VBW: } 100 \text{ kHz}$
 $f \geq 1 \text{ GHz} : \text{RBW/VBW: } 1 \text{ MHz}$

Measurement distance see table

Limits

SUBCLAUSE § 15.109

Frequency (MHz)	Field strength ($\mu\text{V/m}$)	Measurement distance (m)
0.009 – 0.490	2400/F(kHz)	300
0.490 – 1.705	24000/F(kHz)	30
1.705 – 30.0	30 / 29.5 dB $\mu\text{V/m}$	30
30 - 88	100 / 40 dB $\mu\text{V/m}$	3
88 - 216	150 / 43.5 dB $\mu\text{V/m}$	3
216 - 960	200 / 46 dB $\mu\text{V/m}$	3
above 960	500 / 54 dB $\mu\text{V/m}$	3

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

Spurious Emissions Part 15.109 / 209

SPURIOUS EMISSIONS LEVEL (μV/m)								
Test setup 4								
f (MHz)	Detector	Level (μV/m)	f (MHz)	Detector	Level (μV/m)	f (MHz)	Detector	Level (μV/m)
Traffic mode								
52.12	QP	27.3						
5640.0	AV	25.3						
13138.3	AV	41.08						
15030.1	AV	35.77						
16905.8	AV	27.44						
18797.6	AV	26.30						
Idle mode								
No peak found								
Measurement uncertainty			±3 dB					

f < 1 GHz : RBW/VBW: 100 kHz

f ≥ 1GHz : RBW: 1 MHz VBW: 10 Hz (Average)

Measurement distance see table

Limits

SUBCLAUSE § 15.109

Frequency (MHz)	Field strength (μV/m)	Measurement distance (m)
0.009 – 0.490	2400/F(kHz)	300
0.490 – 1.705	24000/F(kHz)	30
1.705 – 30.0	30 / 29.5 dBμV/m	30
30 - 88	100 / 40 dBμV/m	3
88 - 216	150 / 43.5 dBμV/m	3
216 - 960	200 / 46 dBμV/m	3
above 960	500 / 54 dBμV/m	3

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

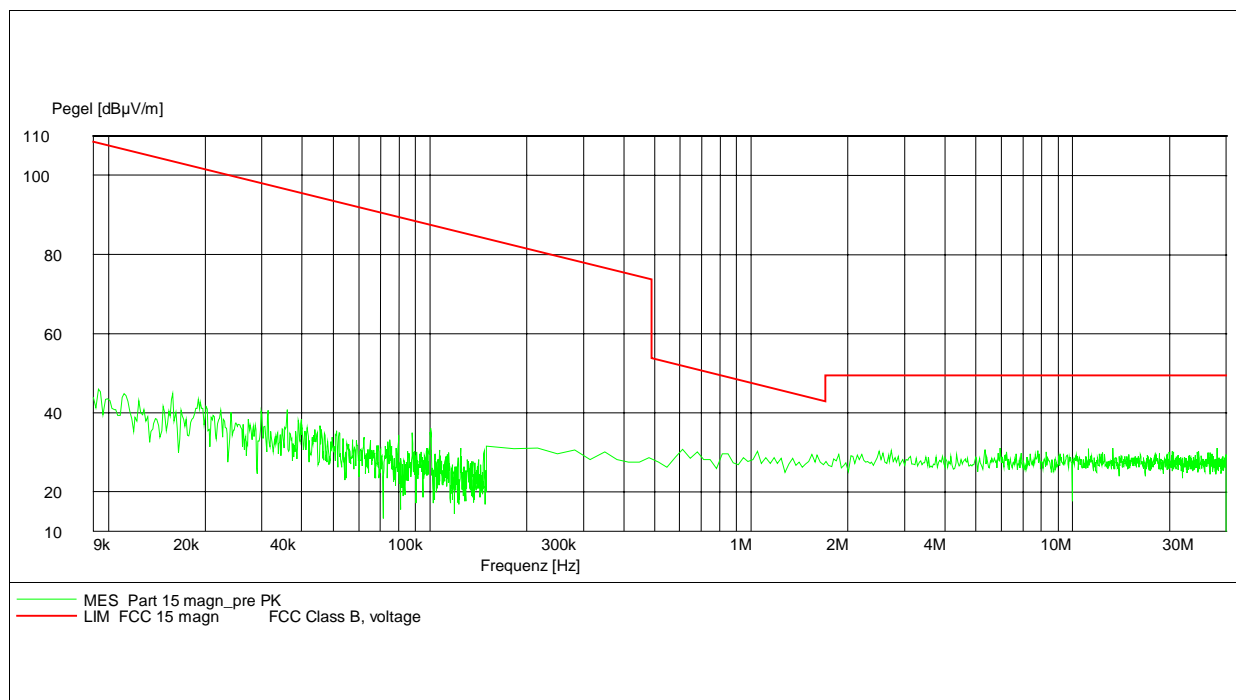
SPURIOUS RADIATION < 30 MHz

§ 15.109

This measurement is valid for all test setups (1 – 4)

EUT: my-X-3d
Manufacturer: SAGEM SA
Operating Condition: Idle and traffic mode
Test site: Cetecom ICT Services
Operator: Berg

Power Supply: 115V AC / 60 Hz
Start of Test: 13.11.02 / 10:23:23



REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

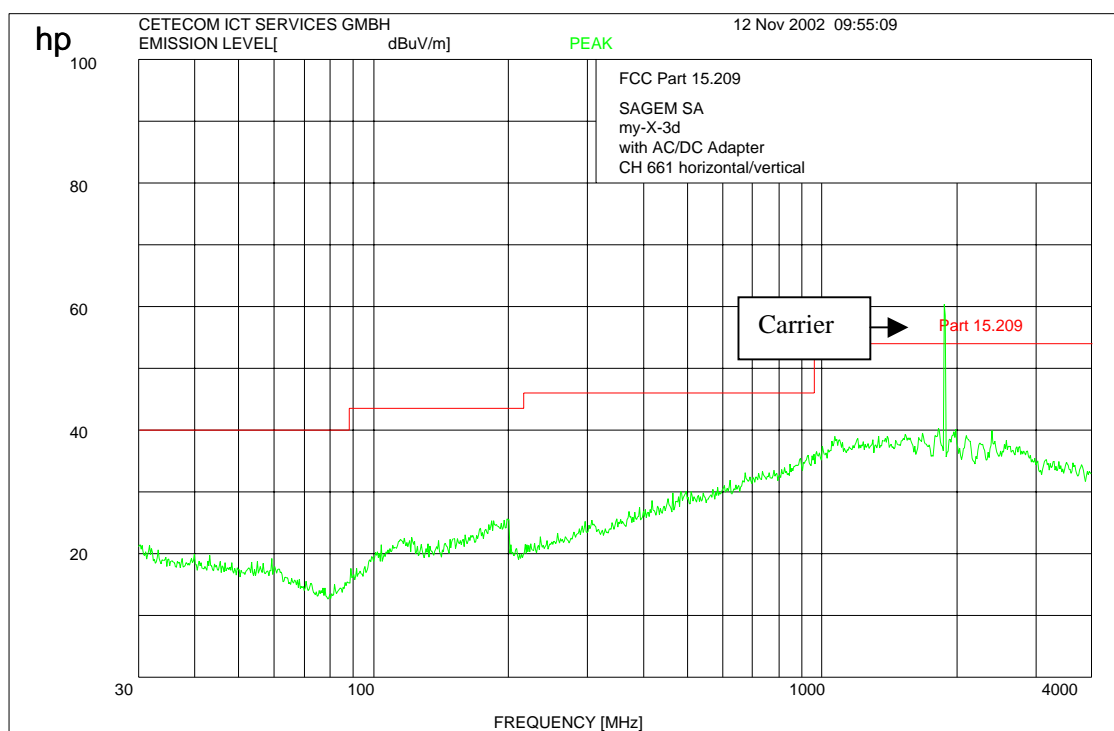
17 – 24; 64

All measurements were done in horizontal and vertical polarization, the plots shows the worst case.

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109 / 15.209

Test setup 1/ CH 661 up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

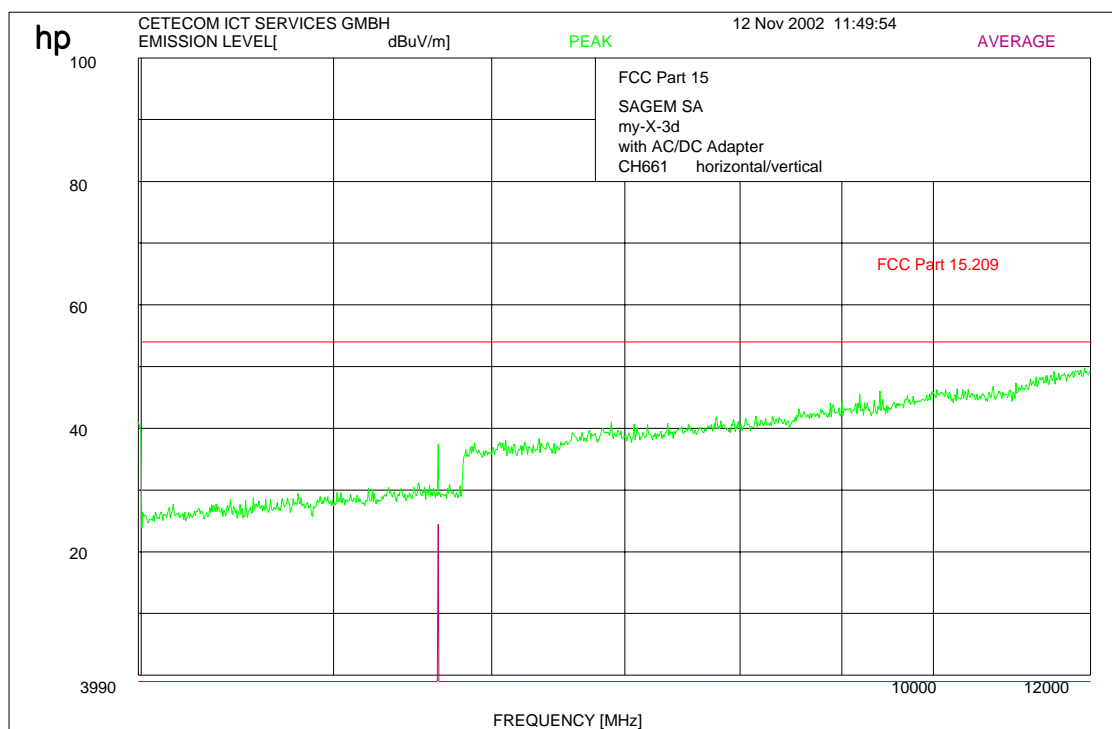
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ CH 661 up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

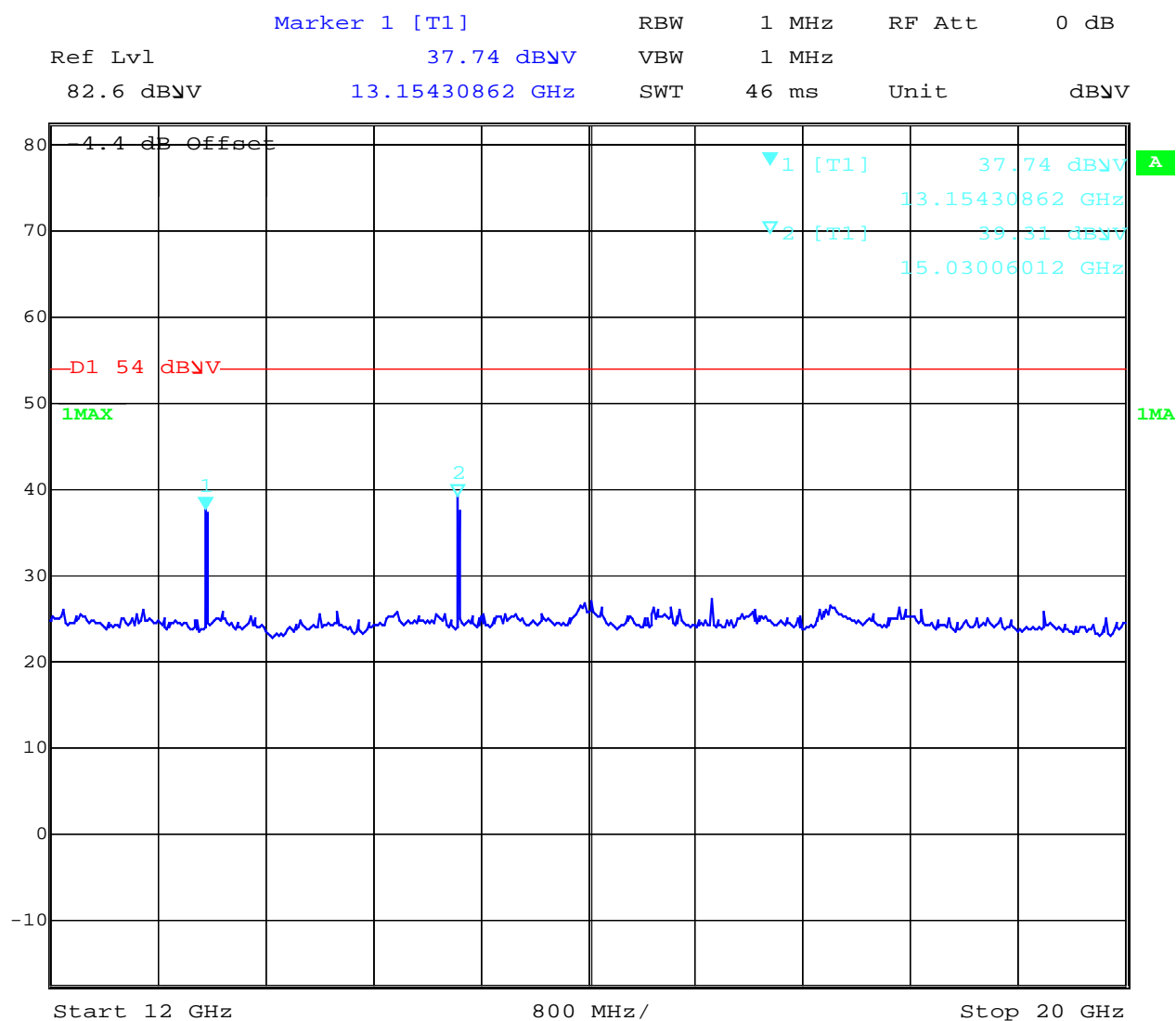
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ CH 661 up to 20 GHz



Date: 12.NOV.2002 13:14:19

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

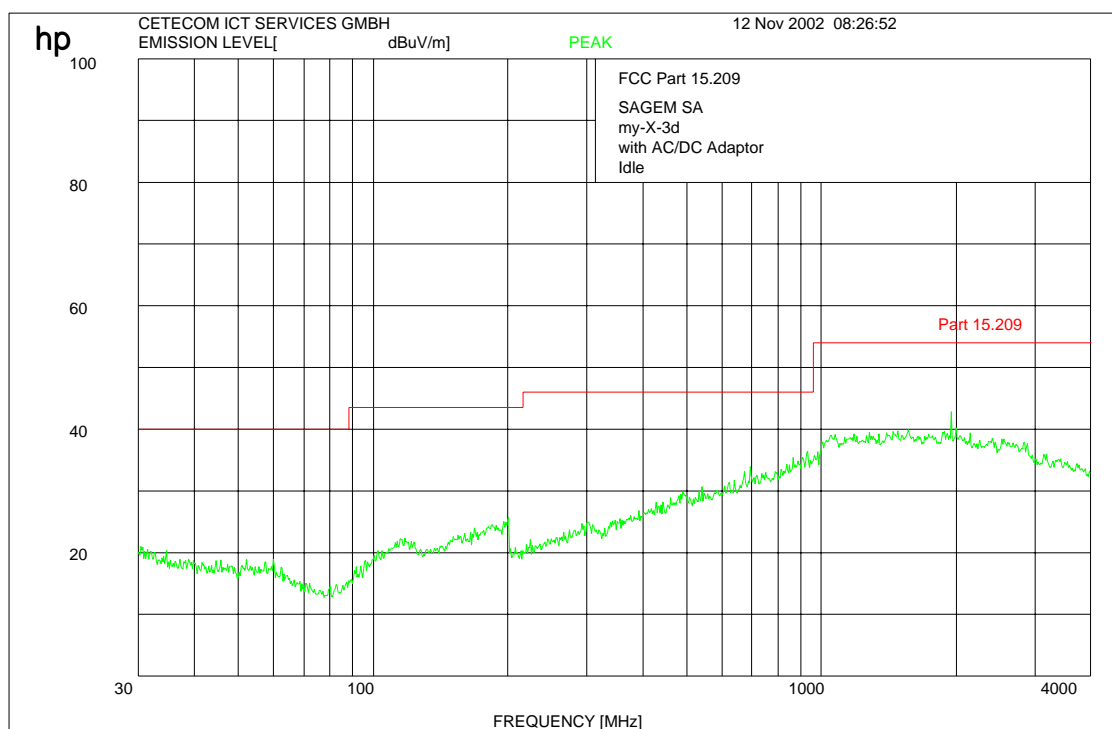
(for reference numbers see test equipment listing)

17 - 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ Idle mode up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

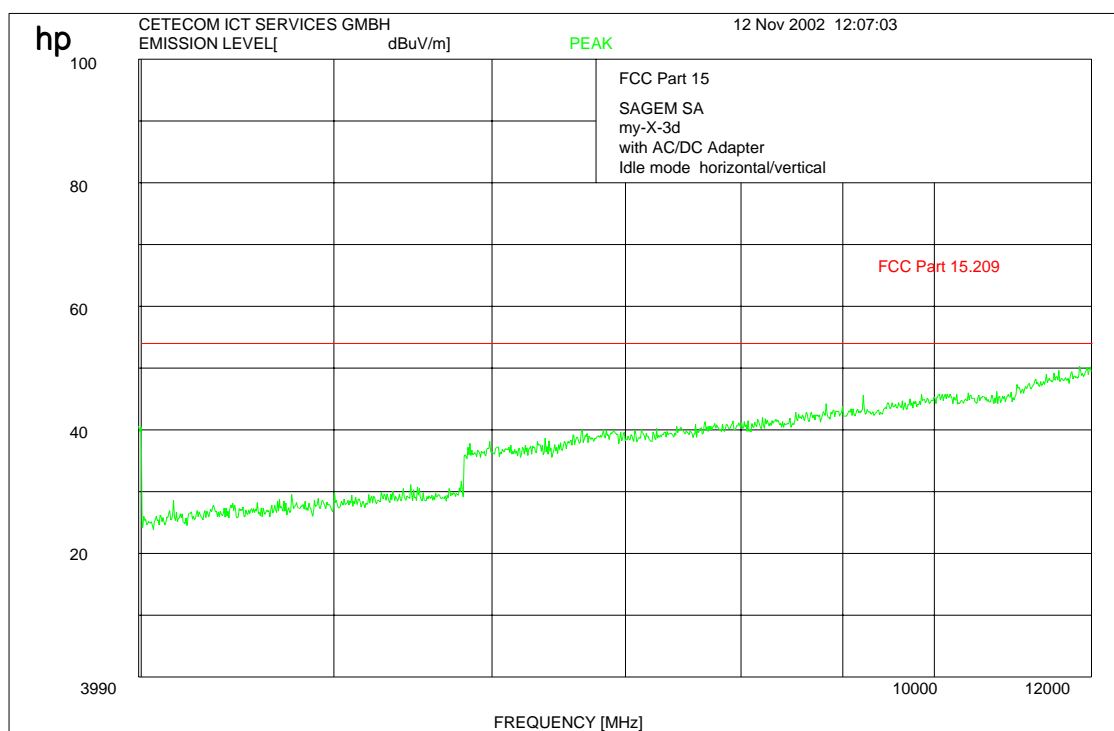
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ Idle mode up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

§ 15.109

	RBW	1 MHz	RF Att	0 dB
Ref Lvl	VBW	1 MHz		
82.6 dBμV	SWT	46 ms	Unit	dBμV

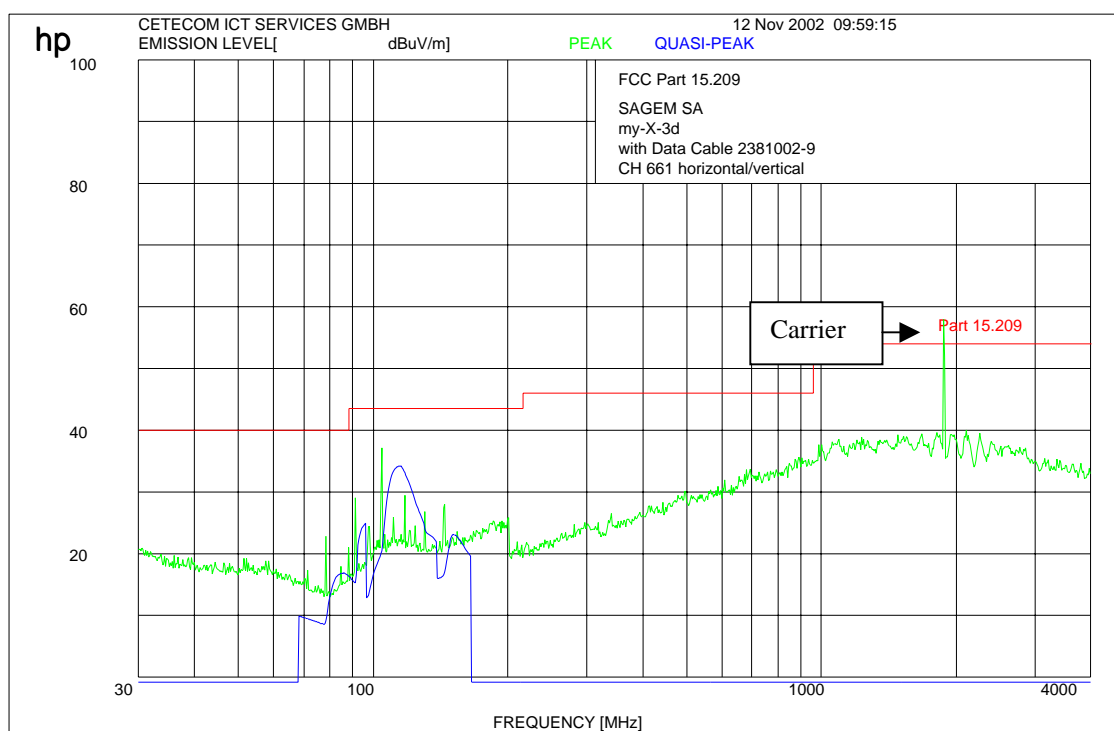


REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED
(for reference numbers see test equipment listing)
17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109 / 15.209

Test setup 2/ CH 661 up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

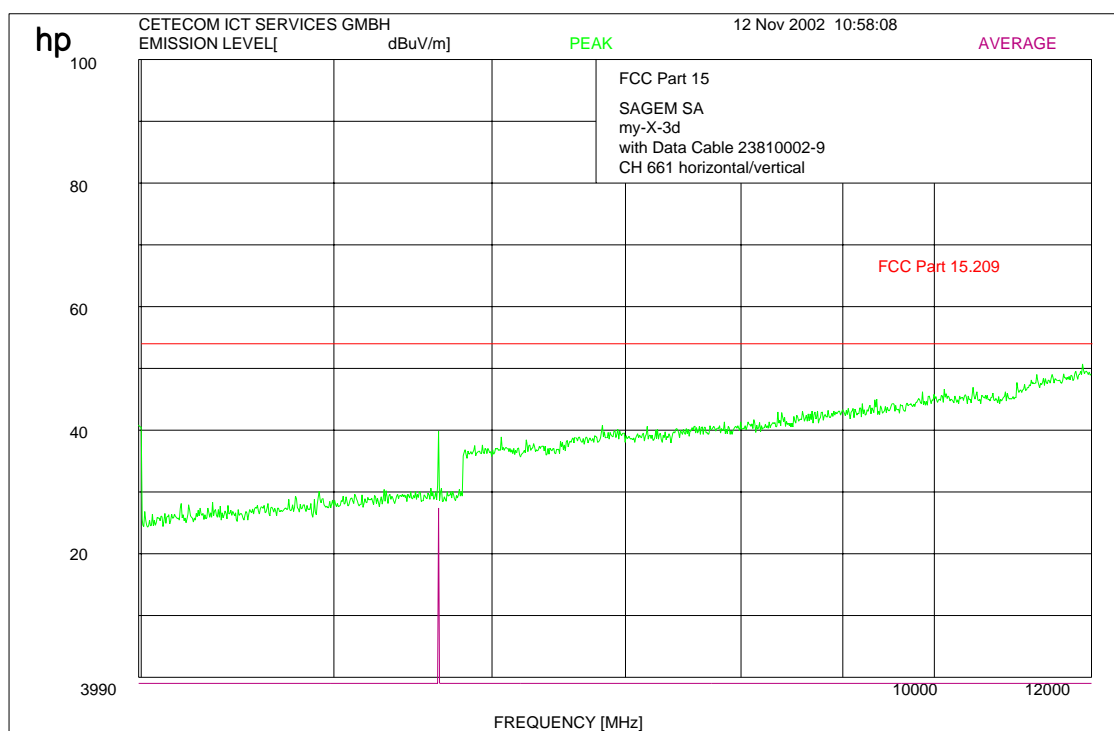
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ CH 661 up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

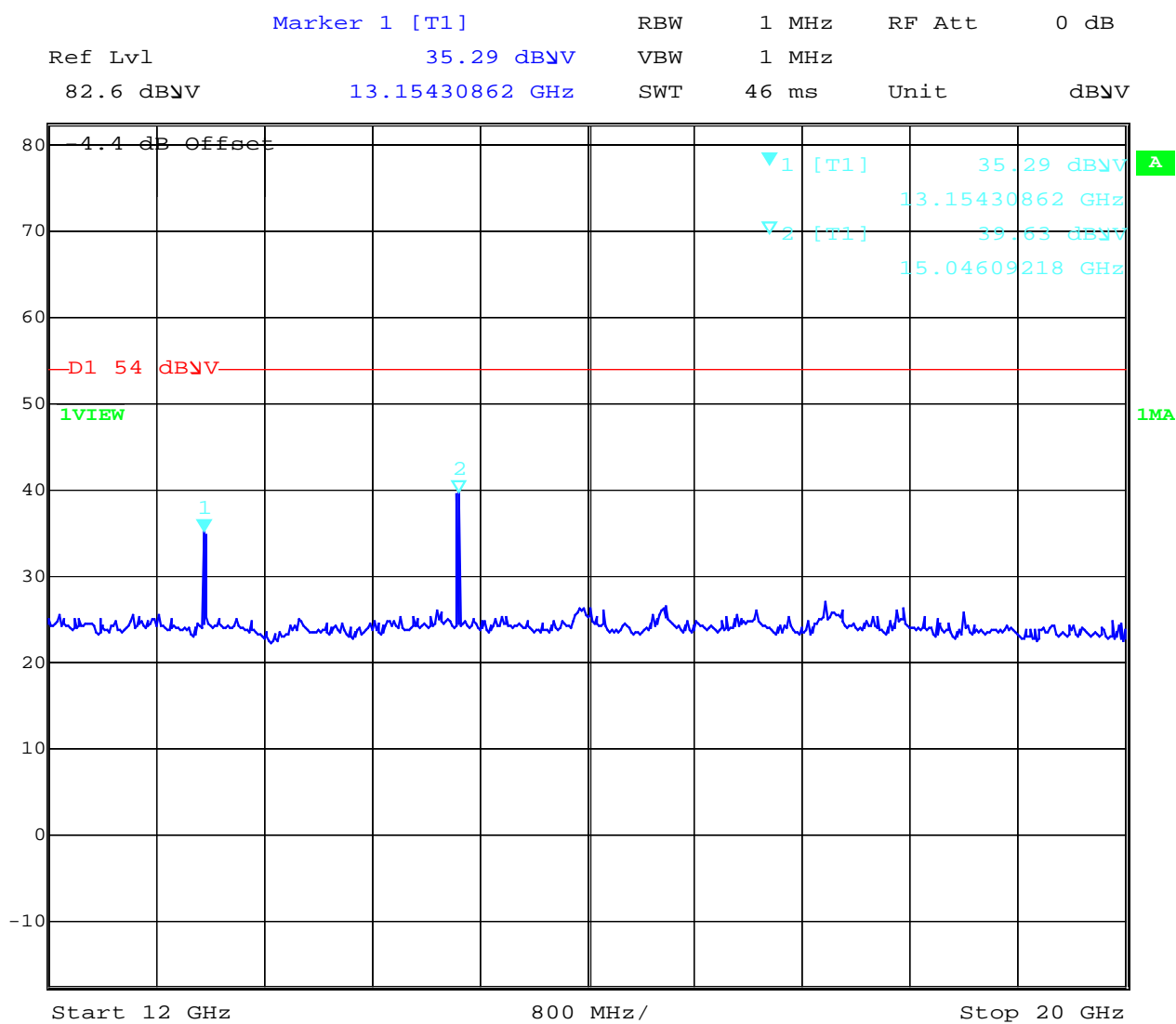
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 2/ CH 661 up to 20 GHz

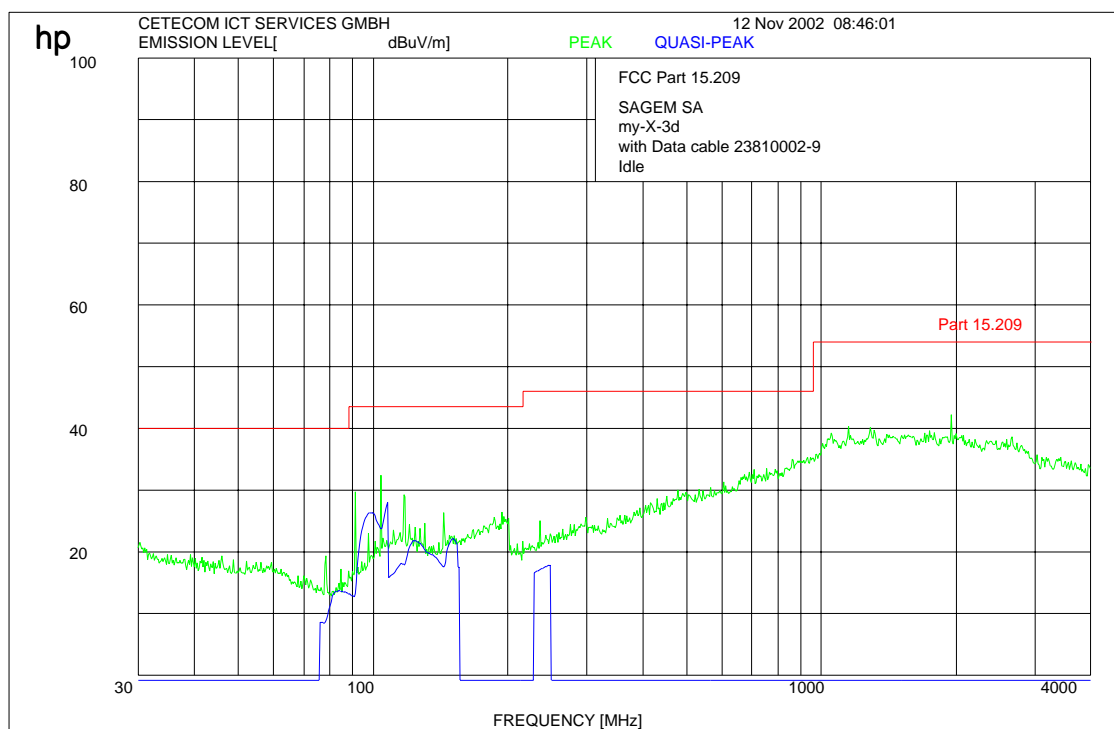


Date: 12.NOV.2002 13:19:23

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 2/ Idle mode up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

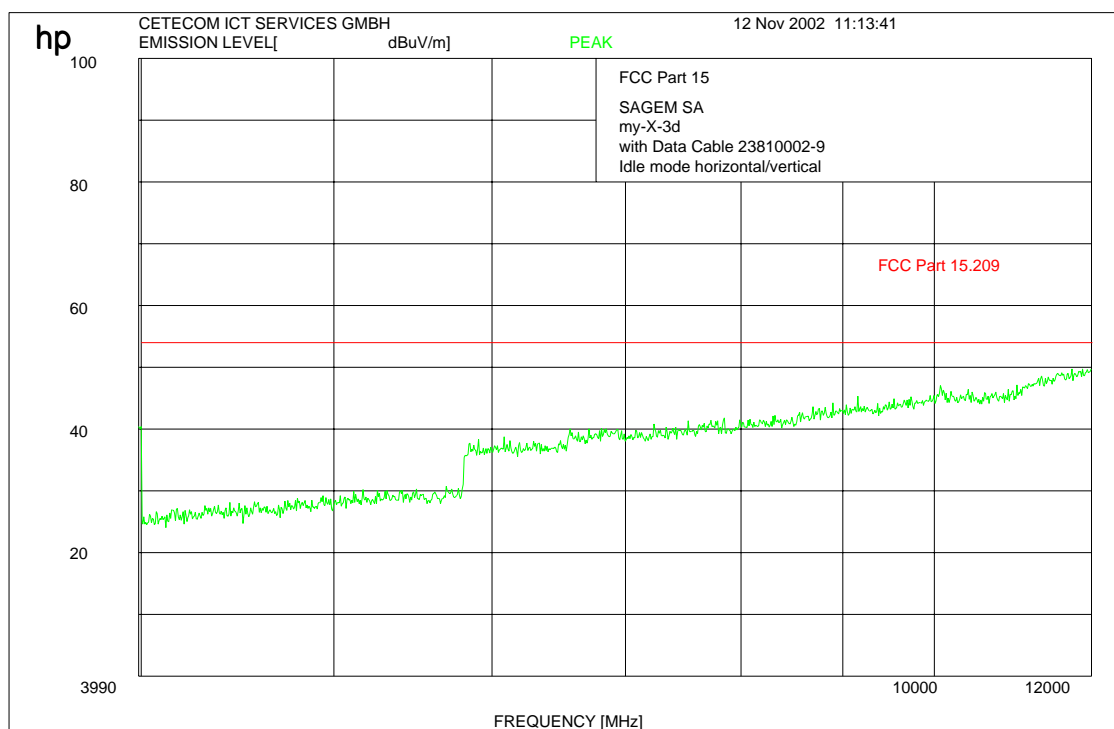
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 2/ Idle mode up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

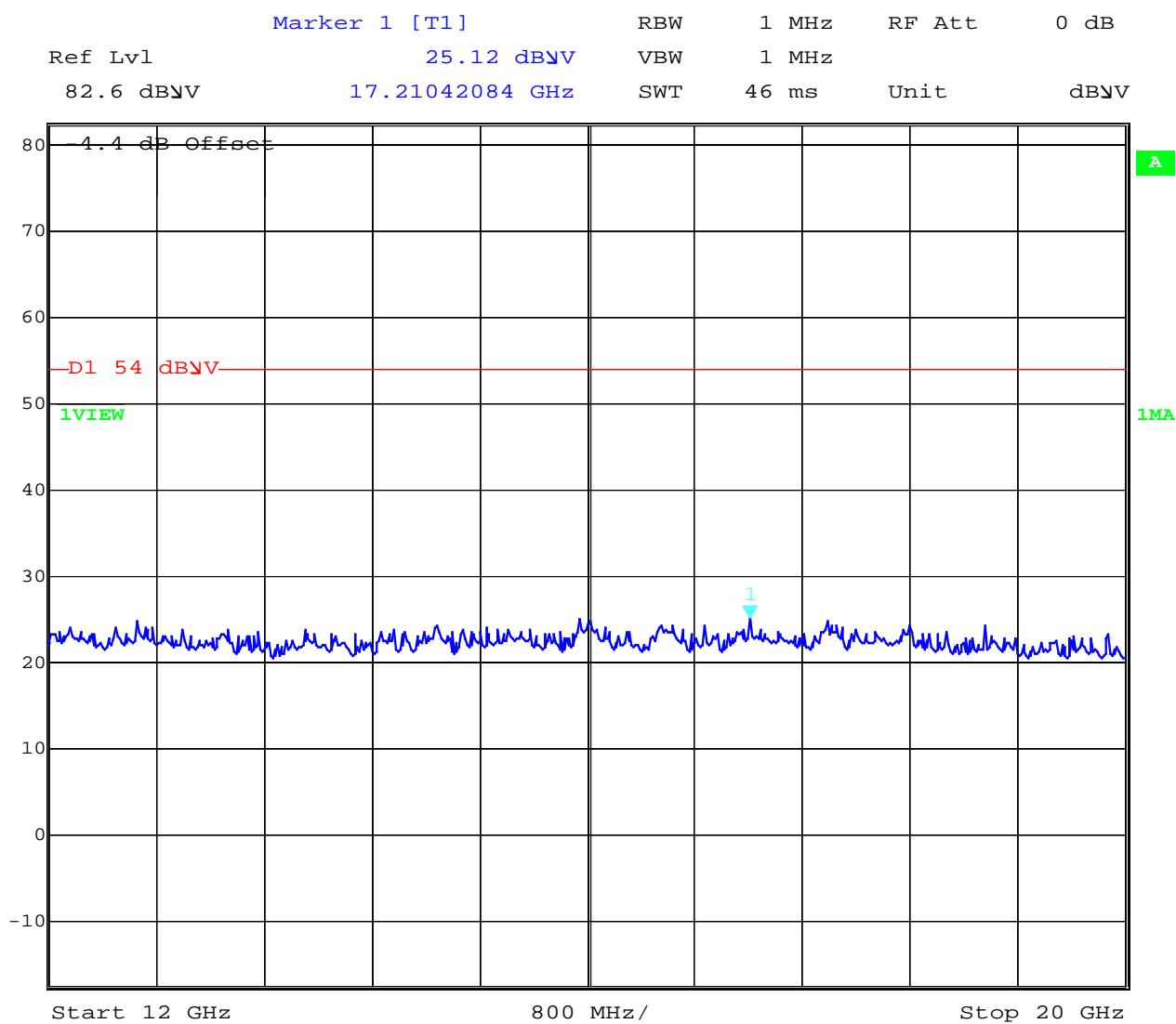
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 2/ Idle mode up to 20 GHz

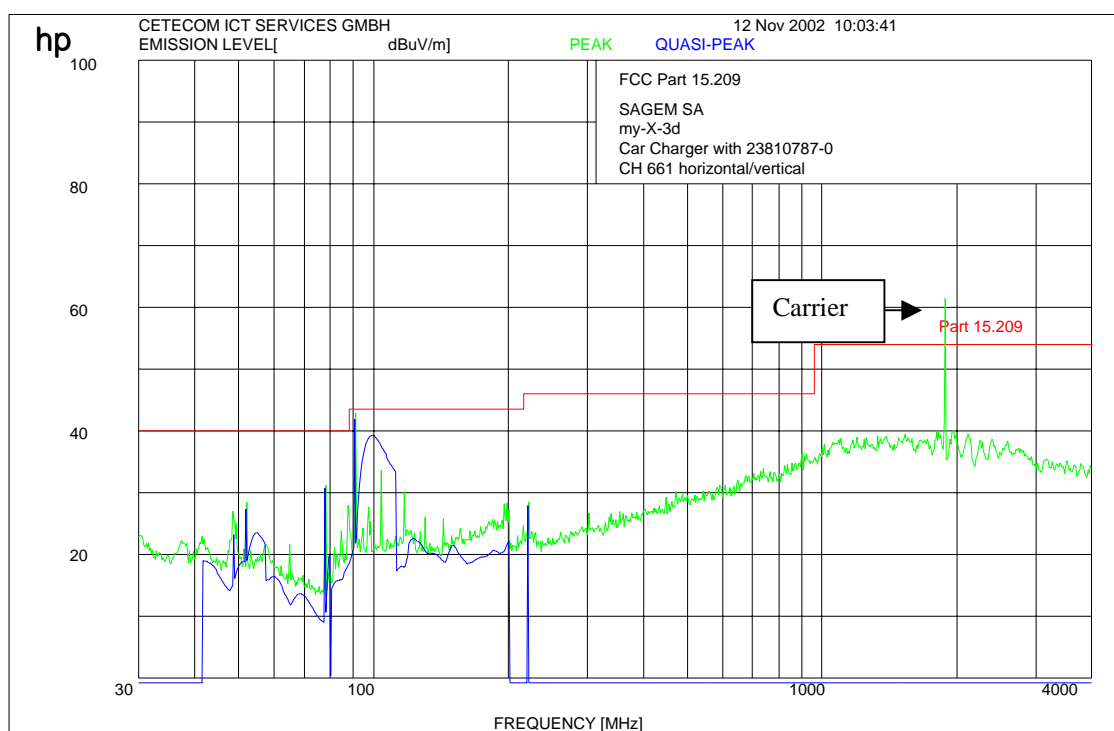


Date: 12.NOV.2002 13:16:35

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109 / 15.209

Test setup 3/ CH 661 up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

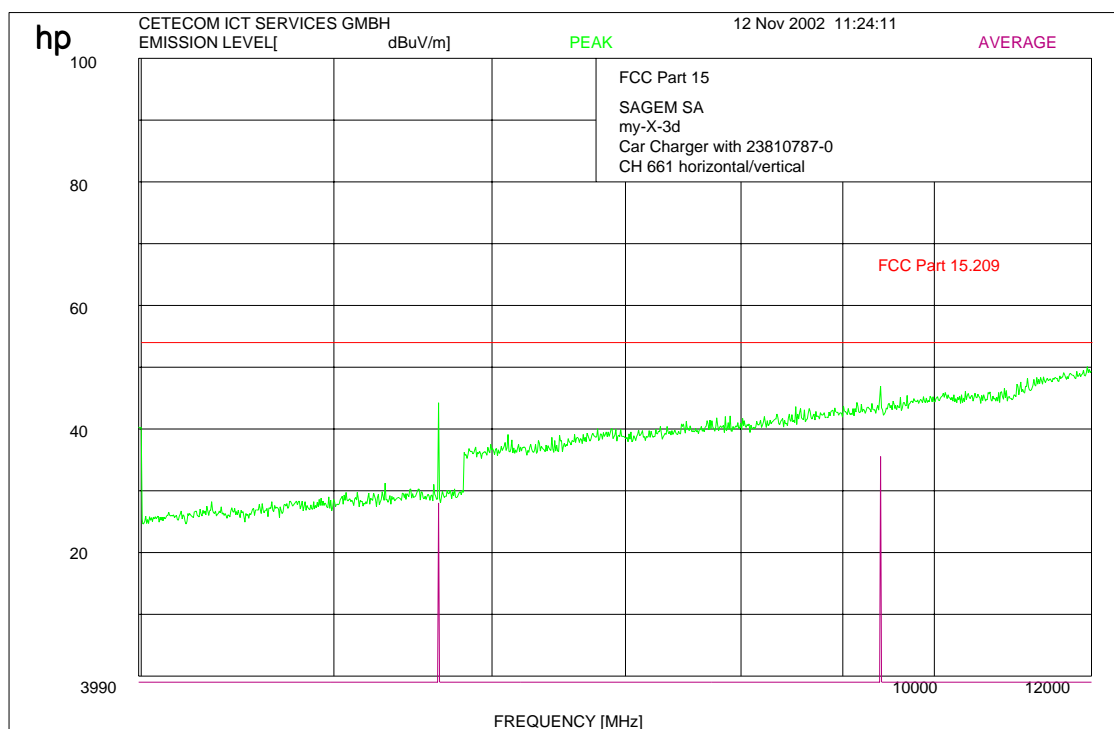
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 3/ CH 661 up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

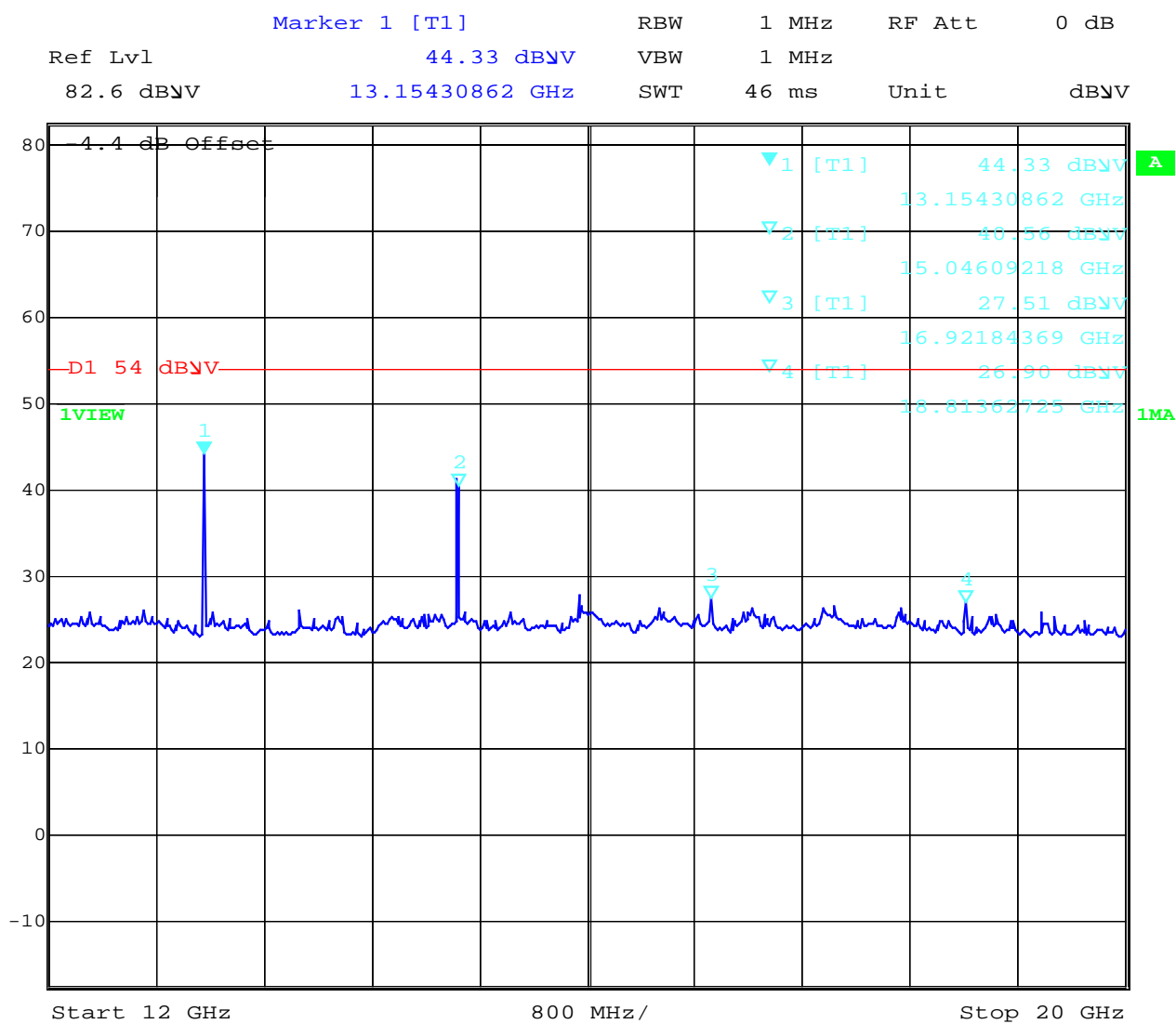
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 3/ CH 661 up to 20 GHz

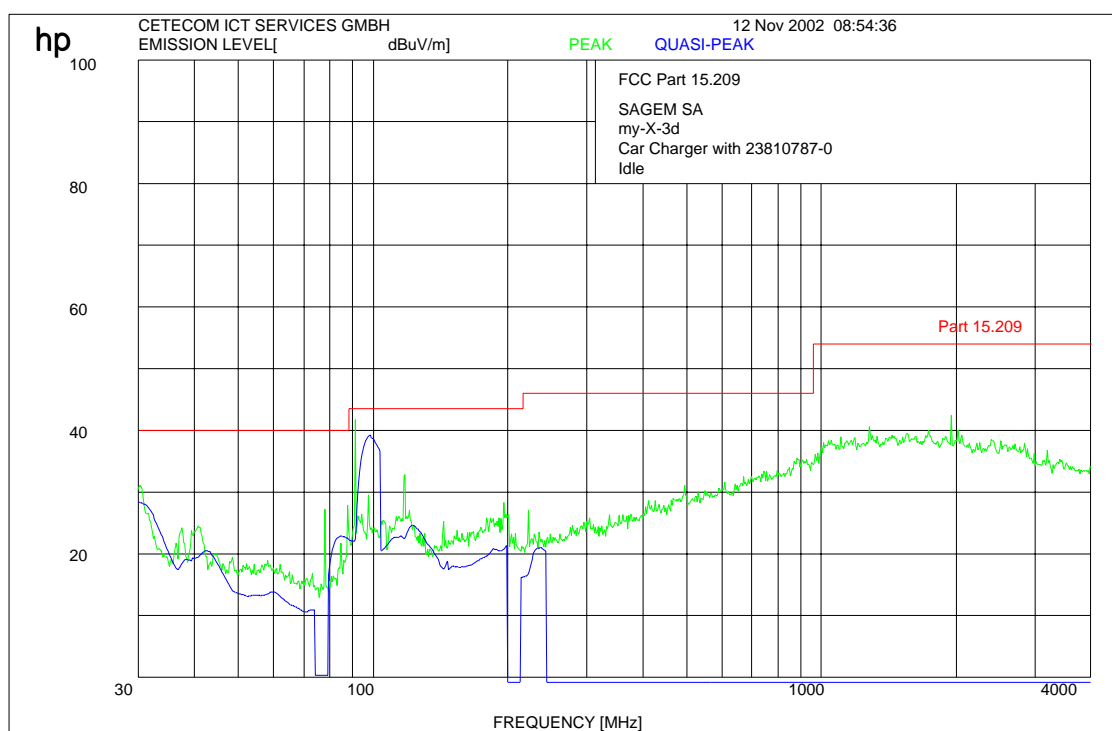


Date: 12.NOV.2002 13:21:59

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 3/ Idle mode up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

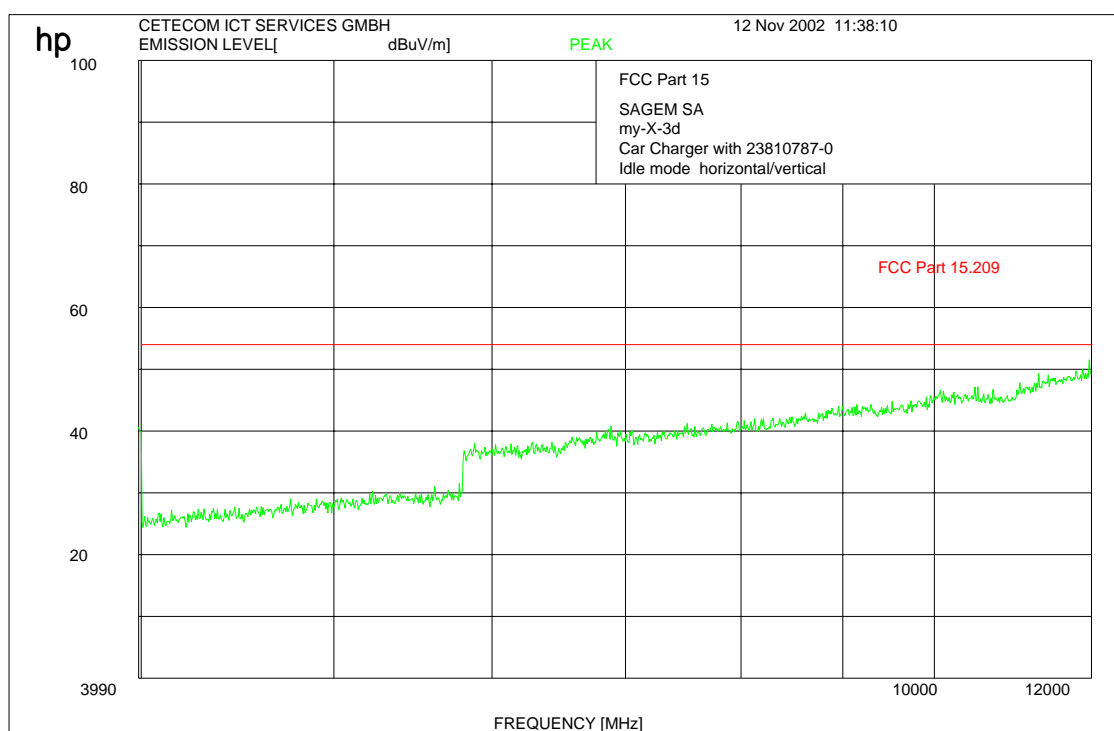
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 3/ Idle mode up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

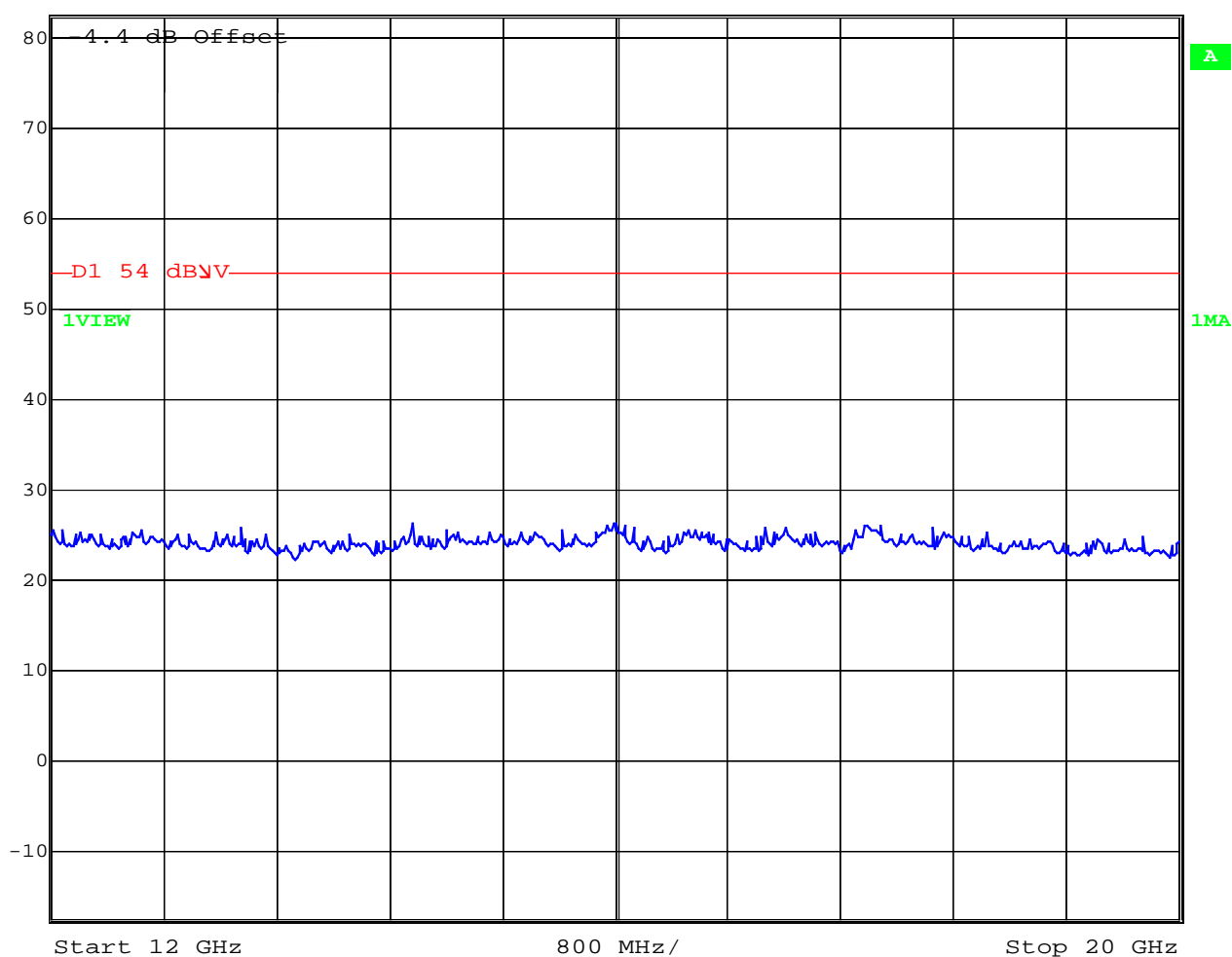
REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

§ 15.109

	RBW	1 MHz	RF Att	0 dB
Ref Lvl	VBW	1 MHz		
82.6 dBμV	SWT	46 ms	Unit	dBμV



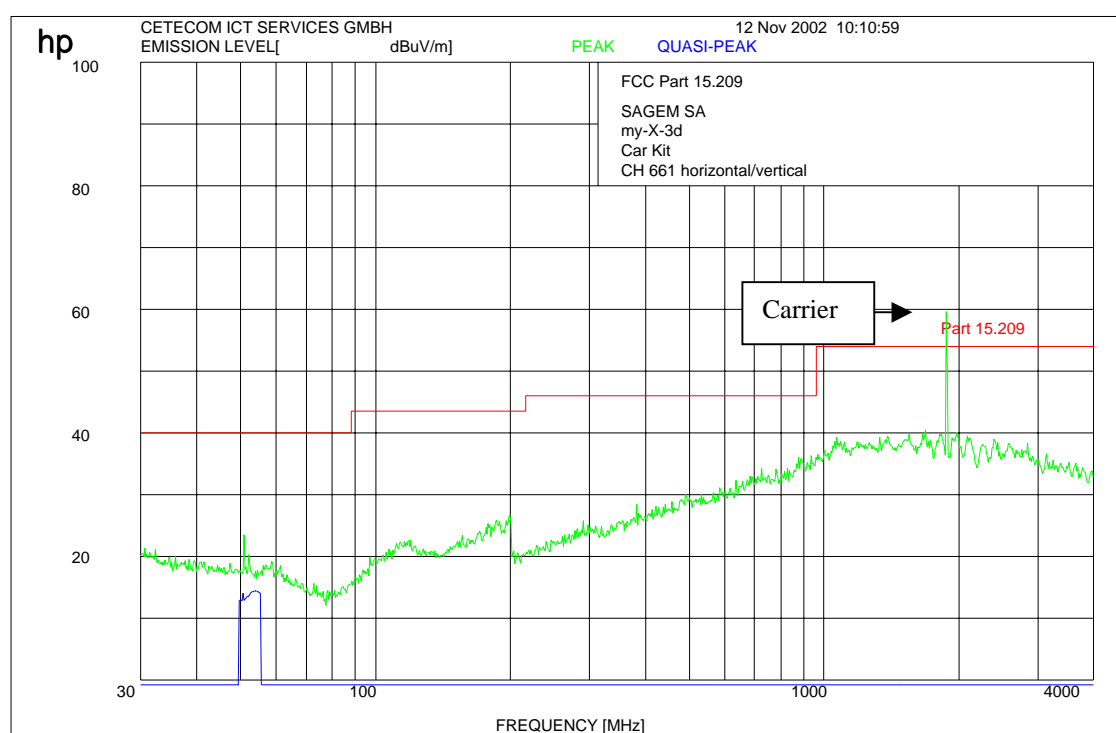
Date: 12.NOV.2002 13:24:22

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109 / 15.209

Test setup 4/ CH 661 up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

Carrier suppressed with a rejection filter

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

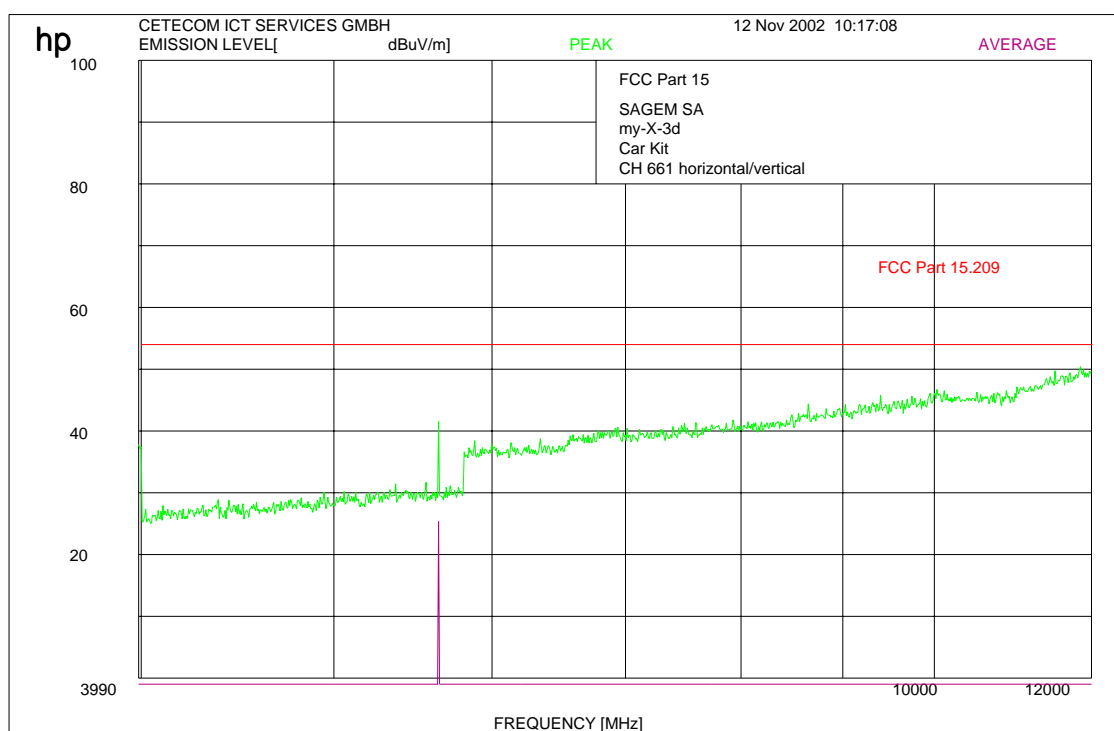
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 4/ CH 661 up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

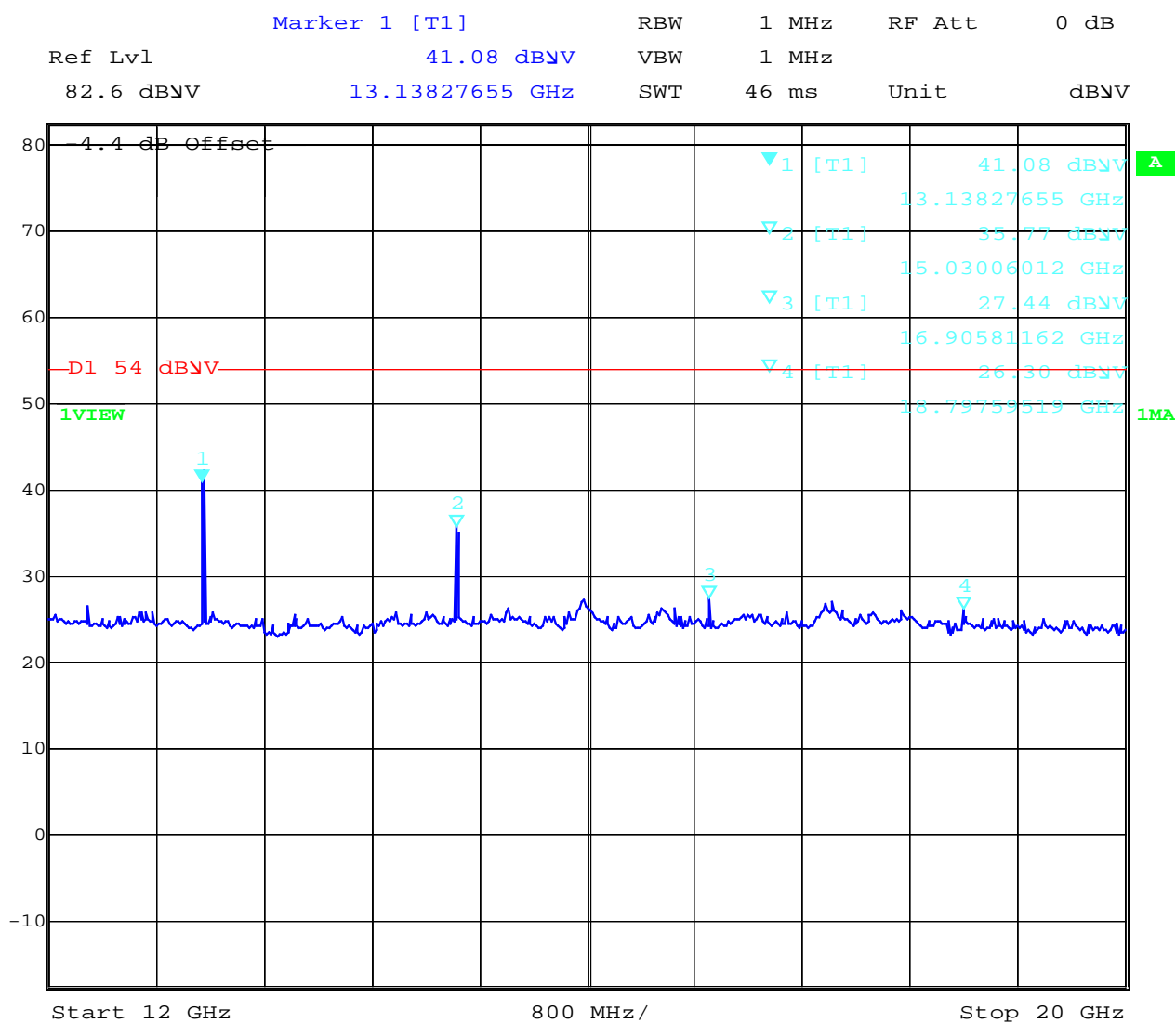
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 4/ CH 661 up to 20 GHz

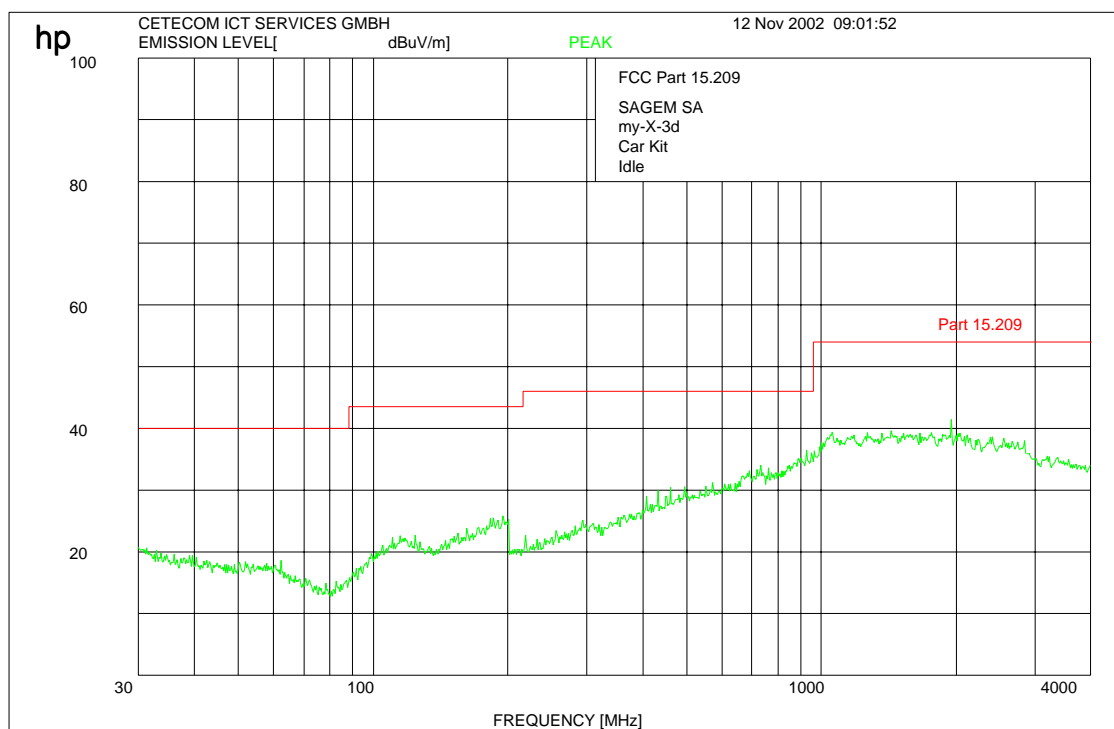


Date: 12.NOV.2002 13:28:28

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 1/ Idle mode up to 4 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

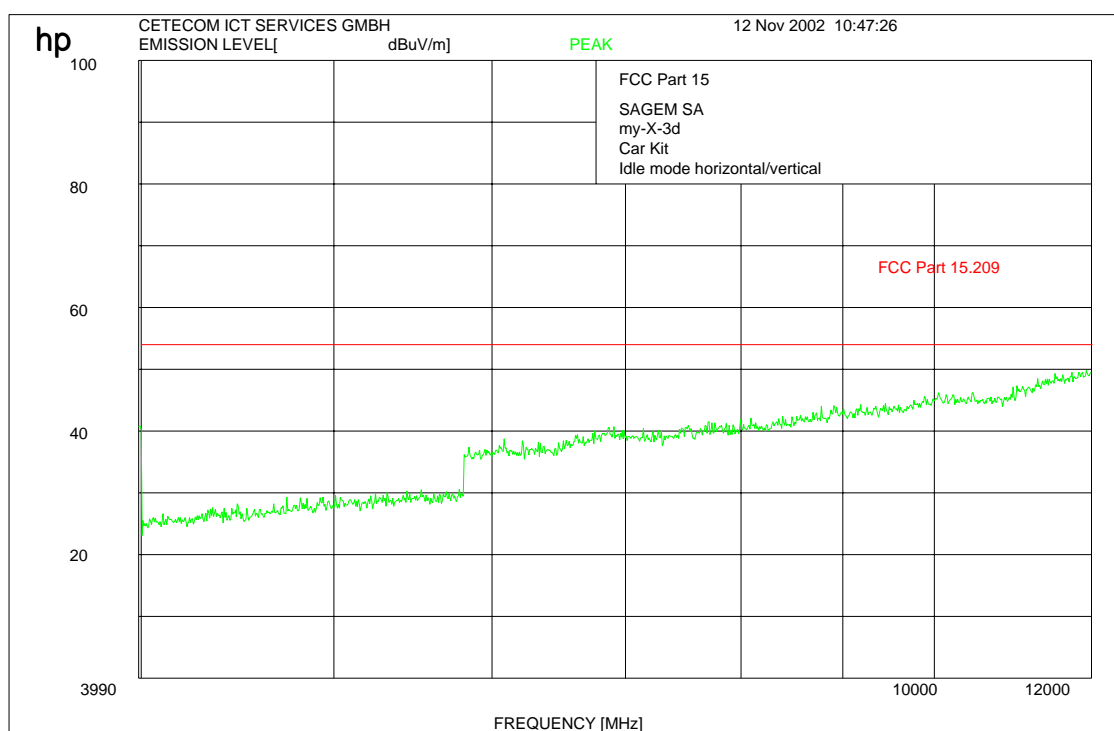
(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION

§ 15.109

Test setup 4/ Idle mode up to 12 GHz



$f < 1 \text{ GHz}$: RBW/VBW: 100 kHz

$f \geq 1 \text{ GHz}$: RBW 1 MHz /VBW: 10 Hz (Average)

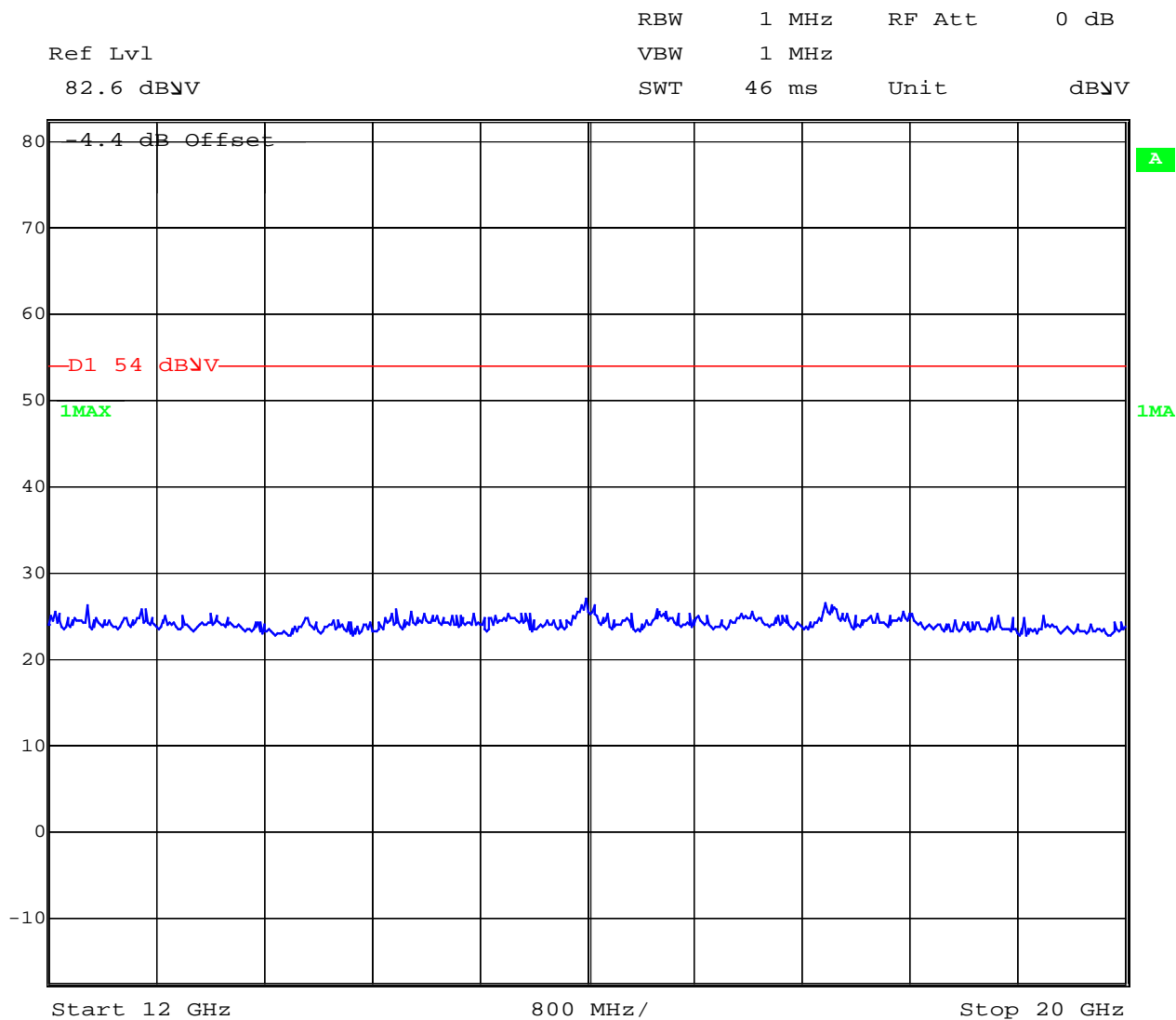
REFERENCE NUMBER(S) OF TEST EQUIPMENT USED

(for reference numbers see test equipment listing)

17 – 24; 64

SPURIOUS RADIATION § 15.109

Test setup 4/ Idle mode up to 20 GHz



Date: 12.NOV.2002 13:26:11

TEST EQUIPMENT AND ANCILLARIES USED FOR TESTS

To simplify the identification on each page of the test equipment used, on each page of the test report, each item of test equipment and ancillaries such as cables are identified (numbered) by the Test Laboratory, below.

No	Instrument/Ancillary	Type	Manufacturer	Serial No.
01	Spectrum Analyzer	8566 A	Hewlett-Packard	1925A00257
02	Analyzer Display	8566 A	Hewlett-Packard	1925A00860
03	Oscilloscope	7633	Tektronix	230054
04	Radio Communication Analyzer	CMTA 54	Rohde & Schwarz	894 043/010
05	System Power Supply	6038 A	Hewlett-Packard	2848A07027
06	Signal Generator	8111 A	Hewlett-Packard	2215G00867
07	Signal Generator	8662 A	Hewlett-Packard	2224A01012
08	Function Generator	AFGU	Rohde & Schwarz	862 480/032
09	Regulating Transformer	MPL	Erft	91350
10	LISN	NNLA 8120	Schwarzbeck	8120331
11	Relay-Matrix	PSU	Rohde & Schwarz	893 285/020
12	Power-Meter	436 A	Hewlett-Packard	2101A12378
13	Power-Sensor	8484 A	Hewlett-Packard	2237A10156
14	Power-Sensor	8482 A	Hewlett-Packard	2237A00616
15	Modulation Meter	9008	Racal-Dana	2647
16	Frequency Counter	5340 A	Hewlett-Packard	1532A03899
17	Anechoic Chamber	---	MWB	87400/002
18	Spectrum Analyzer	85660 B	Hewlett-Packard	2747A05306
19	Analyzer Display	85662 A	Hewlett-Packard	2816A16541
20	Quasi Peak Adapter	85650 A	Hewlett-Packard	2811A01131
21	RF-Preselector	85685 A	Hewlett-Packard	2833A00768
22	Biconical Antenna	3104	Emco	3758
23	Log. Per. Antenna	3146	Emco	2130
24	Double Ridged Horn	3115	Emco	3088
25	EMI-Testreceiver	ESAI	Rohde & Schwarz	863 180/013
26	EMI-Analyzer-Display	ESAI-D	Rohde & Schwarz	862 771/008
27	Biconical Antenna	HK 116	Rohde & Schwarz	888 945/013
28	Log. Per. Antenna	HL 223	Rohde & Schwarz	825 584/002
29	Relay-Switch-Unit	RSU	Rohde & Schwarz	375 339/002
30	Highpass	HM985955	FSY Microwave	001
31	Amplifier	P42-GA29	Tron-Tech	B 23602
32	Anechoic Chamber		Frankonia	
33	Control Computer	PSM 7	Rohde & Schwarz	834 621/004
34	EMI Test Receiver	ESMI	Rohde & Schwarz	827 063/010
35	EMI Test Receiver	Display	Rohde & Schwarz	829 808/010

TEST EQUIPMENT AND ANCILLARIES USED FOR TESTS

To simplify the identification on each page of the test equipment used, on each page of the test report, each item of test equipment and ancillaries such as cables are identified (numbered) by the Test Laboratory, below.

No	Instrument/Ancillary	Type	Manufacturer	Serial No.
36	Control Computer	HD 100	Deisel	100/322/93
37	Relay Matrix	PSN	Rohde & Schwarz	829 065/003
38	Control Unit	GB 016 A2	Rohde & Schwarz	344 122/008
39	Relay Switch Unit	RSU	Rohde & Schwarz	316 790/001
40	Power Supply	6032A	Hewlett Packard	2846A04063
41	Spectrum Monitor	EZM	Rohde & Schwarz	883 720/006
42	Measuring Receiver	ESH 3	Rohde & Schwarz	890 174/002
43	Measuring Receiver	ESVP	Rohde & Schwarz	891 752/005
44	Bicon Ant. 20-300MHz	HK 116	Rohde & Schwarz	833 162/011
45	Logper Ant. 0.3-1 GHz	HL 223	Rohde & Schwarz	832 914/010
46	Amplifier 0.1-4 GHz	AFS4	Miteq Inc.	206461
47	Logper Ant. 1-18 GHz	HL 024 A2	Rohde & Schwarz	342 662/002
48	Polarisation Network	HL 024 Z1	Rohde & Schwarz	341 570/002
49	Double Ridged Horn Antenna 1-26.5 GHz	3115	EMCO	9107-3696
50	Microw. Sys. Amplifier 0.5- 26.5 GHz	8317A	Hewlett Packard	3123A00105
51	Audio Analyzer	UPD	Rohde & Schwarz	1030.7500.04
52	Controler	PSM 7	Rohde & Schwarz	883 086/026
53	DC V-Network	ESH3-Z6	Rohde & Schwarz	861 406/005
54	DC V-Network	ESH3-Z6	Rohde & Schwarz	893 689/012
55	AC 2 Phase V-Network	ESH3-Z5	Rohde & Schwarz	861 189/014
56	AC 2 Phase V-Network	ESH3-Z5	Rohde & Schwarz	894 981/019
57	AC-3 Phase V-Network	ESH2-Z5	Rohde & Schwarz	882 394/007
58	Power Supply	6032A	Rohde & Schwarz	2933A05441
59	RF-Test Receiver	ESVP.52	Rohde & Schwarz	881 487/021
60	Spectrum Monitor	EZM	Rohde & Schwarz	883 086/026
61	RF-Test Receiver	ESH3	Rohde & Schwarz	881 515/002
62	Relay Matrix	PSU	Rohde & Schwarz	882 943/029
63	Relay Matrix	PSU	Rohde & Schwarz	828 628/007
64	Spectrum Analyzer	FSIQ 26	Rohde & Schwarz	119.6001.27
65	Spectrum Analyzer	HP 8565E	Hewlett Packard	3473A00773
66				
67				
68				

Test site



Test site



Test site



Test site



Test site



Test site



Photographs of the equipment



Photographs of the equipment



Photographs of the equipment



Photographs of the equipment



Photographs of the equipment



Photographs of the equipment



Data Cable 23810002-9



Data Cable 23810787-0



Car Charger : 18675498-0



AC/DC Adapter



DC/DC Simple Hands Free KIT A-17-BA10-010



Photographs of the equipment

DC/DC Simple Hands Free KIT A-17-BA10-010

